MISC NOTES:

HELLO PEOPLE. HERE IS CHAPTER 100, THE START OF VOLUME 10 FOR SAKURA TSUUSHIN. WOW, INTO TRIPLE DIGITS NOW. BUT WE STILL HAVE A LOT OF CHAPTERS TO GO :) I HOPE EVERYONE STICKS AROUND TIL THE END (OR AT LEAST UNTIL WE'RE SICK OF TRANSLATING!) OH HUSH. WE'RE NOT THERE YET. SO DON'T GO ALL PARANOID! WE DO NEED SOME HELP IN FINDING RAW'S OR HARDCOVER MANGA OF VOLUMES 12-20, SO IF YOU HAVE ANY LEADS, PLEASE CONTACT US!

AS MENTIONED IN OUR YDA RELEASE, WE'RE GOING TO TRY TO INCREASE THE TIME IN WHICH WE RELEASE CHAPTERS, SO WE'RE LOOKING FOR EDITORS FOR SAKURA TSUUSHIN, HEN, AND YUME DE AETARA. WE'RE LOOKING FOR EXPERIENCED AND DEDICATED PEOPLE TO JOIN OUR GROUP. IF THIS SOUNDS LIKE YOU, DROP US A LINE. AND DO NOTE THAT THE EDITING REQUIREMENTS ARE A BIT TOUGHER WITH YDA BECAUSE WE DO REDRAW A LOT OF THE SFX INSTEAD OF LEAVING FOOTNOTES LIKE ON OUR OTHER TITLES.

AS ALWAYS, THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
RIN-DESU- EDITING/CLEANING
ARES- EDITING/CLEANING
BELLDANDY- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

AS ALWAYS, WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

RONIN DAIGAKU-JUKEN SANKOUSHO ITOKO KEJO-SEI
SHIBOUKOU HENSACHI DOUKYO ICHOUNAMIKI NISE-GA
HATSUTAIKEN SHINKAN-CONPA TONMA YOBIKOU ICHOUN
SANKAKUKANKEI JOSHI-KOUSEI
NISE-GAKUSEI ICHOUNAMIKI
YOBIKOU OOUTEI REN-AI

桜通信

10

YOUNG SUNDAY COMICS

遊人

桜通信
10

YS COMICS

遊人

小学館
YSC-876

(PAGE LEFT INTENTIONALLY BLANK)

(PAGE LEFT INTENTIONALLY BLANK)

桜通信
10
YOUNG SUNDAY COMICS
遊人

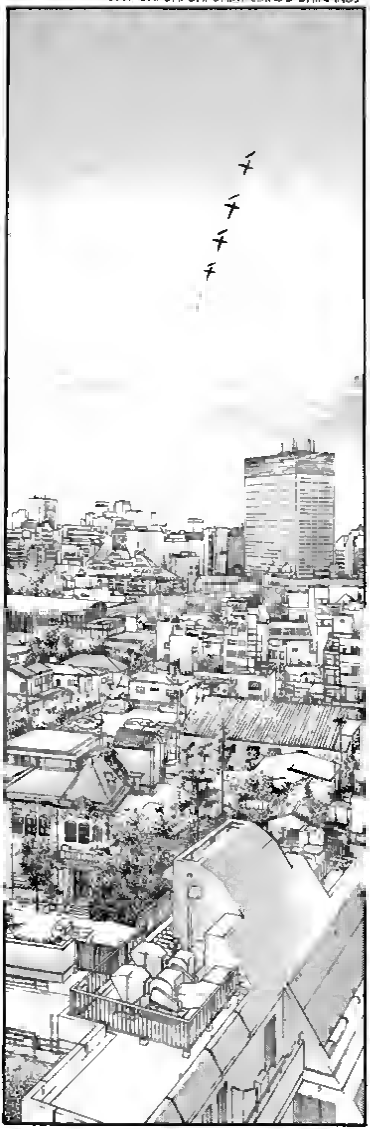
桜通信 10

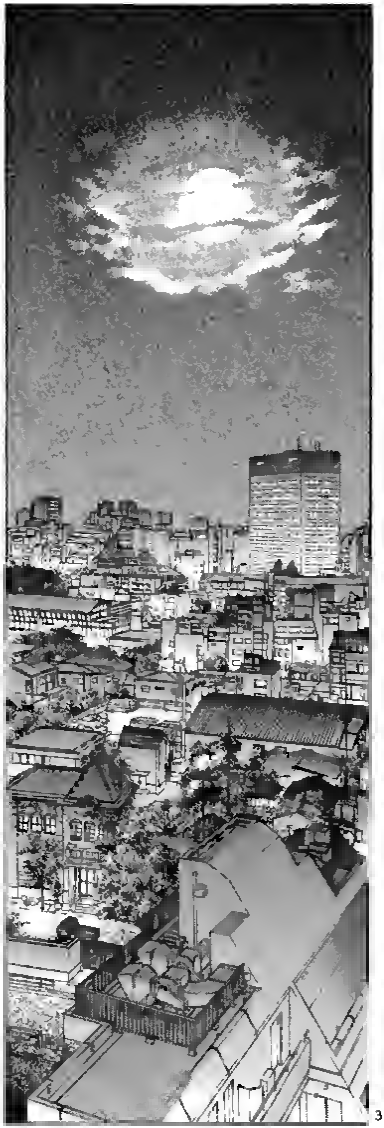
CONTENTS

第100話 HOME TUTOR 5
第101話 REASON..... 27
第102話 TONMA AND JINMA 43
第103話 METHOD OF AWAKENING DROWSINESS 59
第104話 START MOVING 75
第105話 ADULT CHILDREN (KAZAMA RYUUICHI) 93
第106話 INABA TOUMA'S ONLY PLAN 111
第107話 THE LAST PASSING EACH OTHER 129
第108話 KILLER 147
第109話 DESPAIR ACCIDENT 165
第110話 RIGHT ARM FRACTURE 183

第100話
HOME TUTOR

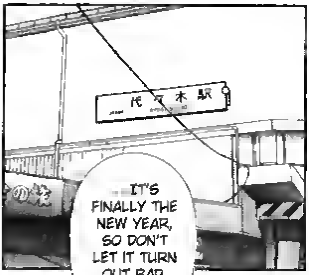
SFX: CHI CHI CHI CHI... (BIRDS CHIRPING)



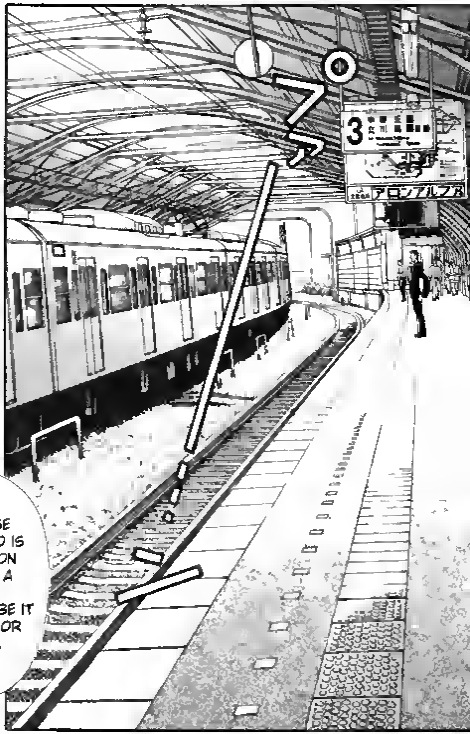


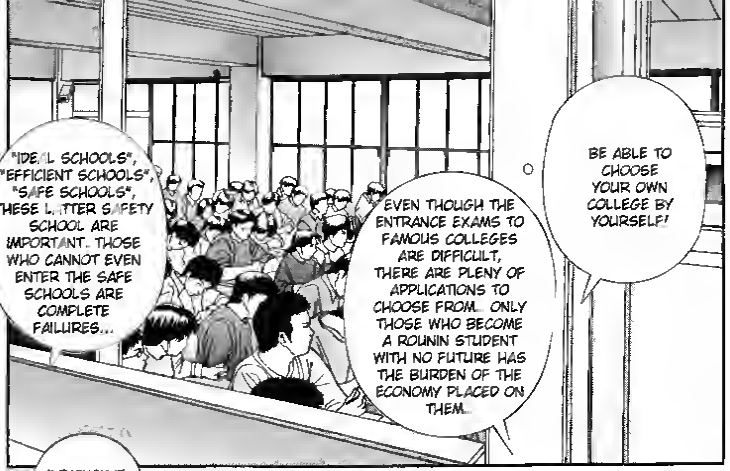
3

SFX: PUA-N (TRAIN HORN)

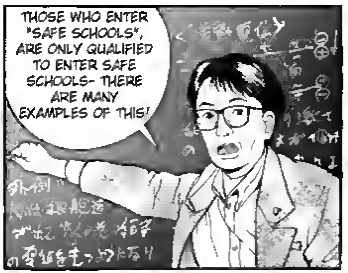


4

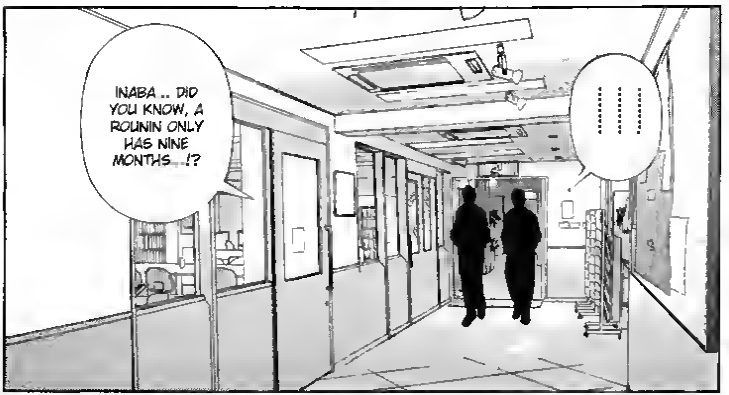



BE ABLE TO CHOOSE YOUR OWN COLLEGE BY YOURSELF!
EVEN THOUGH THE ENTRANCE EXAMS TO FAMOUS COLLEGES ARE DIFFICULT, THERE ARE PLENY OF APPLICATIONS TO CHOOSE FROM. ONLY THOSE WHO BECOME A ROUNIN STUDENT WITH NO FUTURE HAS THE BURDEN OF THE ECONOMY PLACED ON THEM...
"IDEAL SCHOOLS", "EFFICIENT SCHOOLS", "SAFE SCHOOLS", THESE LATTER SAFETY SCHOOL ARE IMPORTANT. THOSE WHO CANNOT EVEN ENTER THE SAFE SCHOOLS ARE COMPLETE FAILURES...

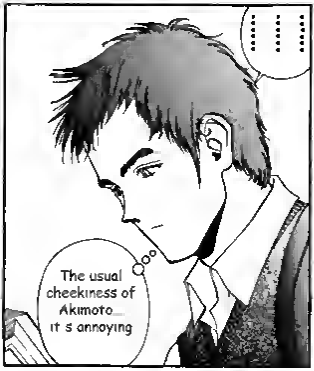
ALTHOUGH IT MAY NOT BE A POPULAR CHOICE, MOST BELIEVE "THIS IS THE WAY IT HAS TO BE"


THOSE WHO ENTER "SAFE SCHOOLS", ARE ONLY QUALIFIED TO ENTER SAFE SCHOOLS- THERE ARE MANY EXAMPLES OF THIS!

5

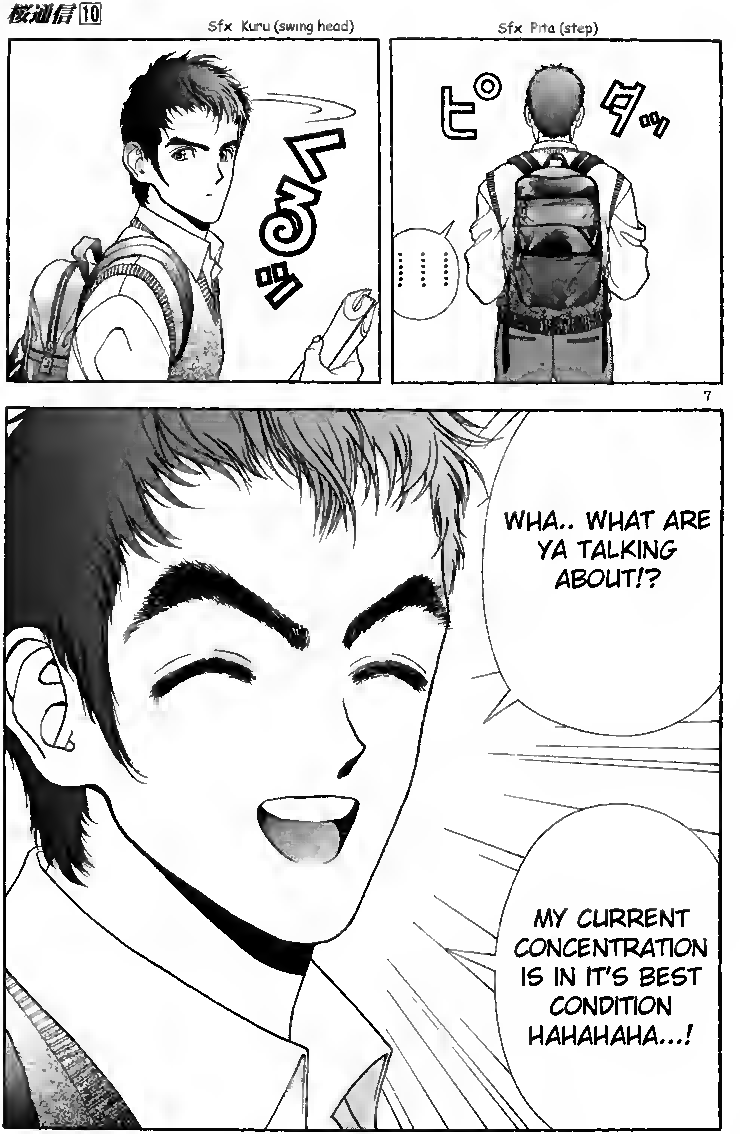

INABA .. DID YOU KNOW, A ROUNIN ONLY HAS NINE MONTHS...!?
.....

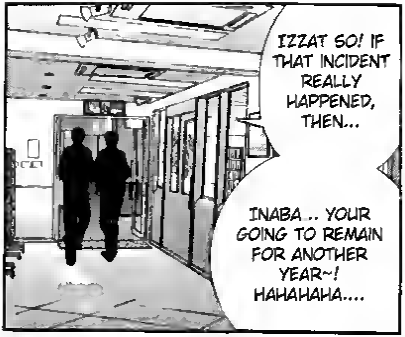
WITHIN THAT TIME, HOW MANY TIMES IN A DAY WILL YOU GET INTO A SLUMP FOR THE ENTIRE NINE MONTHS... THE YEAR IS REALLY SHORT!
AFTER THE ENTRANCE TEST, YOU'LL HAVE TO SORT OUT YOUR FEELINGS, WHICH CAN LAST PAST MARCH... THEN YOU'LL DEVOTE YOURSELF TO STUDYING FOR ONE FULL MONTH IN APRIL...

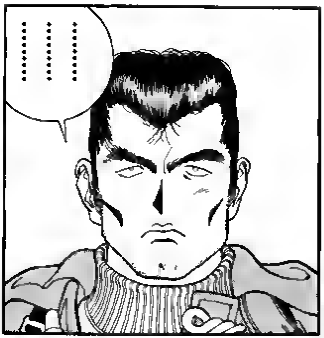

The usual cheekiness of Akimoto... it's annoying

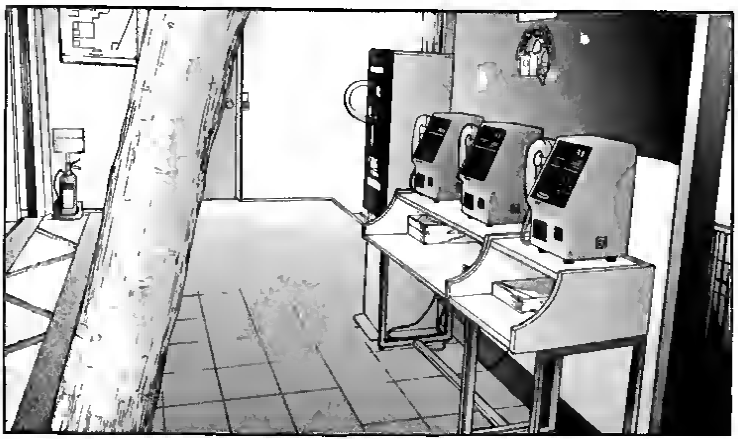
IN COMPARISON TO OUR CIRCUMSTANCES, A RONIN IS MORE KNOWLEDGABLE, BUT IT IS SAID THAT THEY LACK IN STAMINA...
THE RONIN "FEELS HEAVY" AFTER SURPASSING THEIR SCHOLASTIC ABILITY IN A SUBJECT

HEY IN..B.., HAVE YOU BEEN INVOLVED WITH ONLY STUDYING RECENTLY?
IT'S REALLY HARD TO MAINTAIN THE SPIRIT OF A RONIN... ESPECIALLY A THREE-YEAR RONIN LIKE ME HAHAHA...

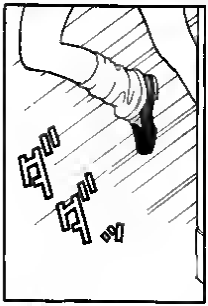

Sfx Kuru (swing head)
クルッ
Sfx Pita (step)
ピタ
……
7
WHA.. WHAT ARE YA TALKING ABOUT!?
MY CURRENT CONCENTRATION IS IN IT'S BEST CONDITION HAHAHAHA...!







8

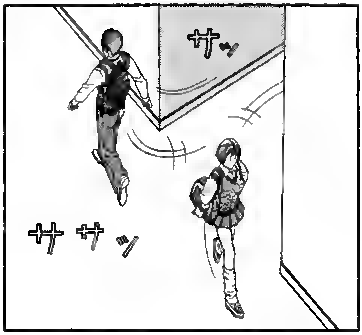


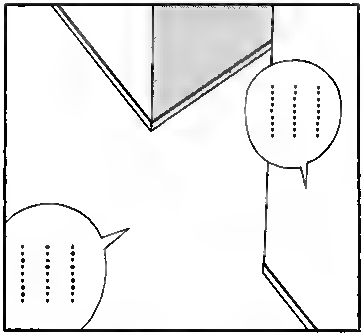
SFX Da da (foot steps)

SFX Gui (grab)
O...
WHA!?
9
SFX Don (slam)
U...
URARA.

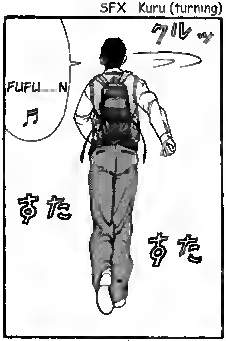
...N, NG

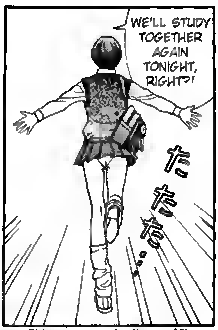
SFX Sa sa sa (walking)





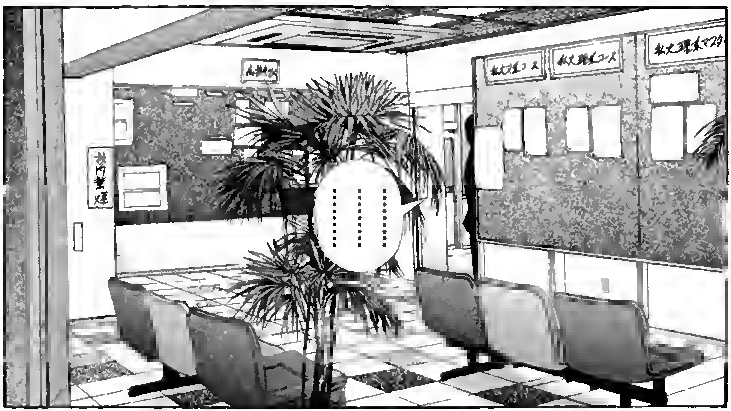
SFX Kuru (turning)

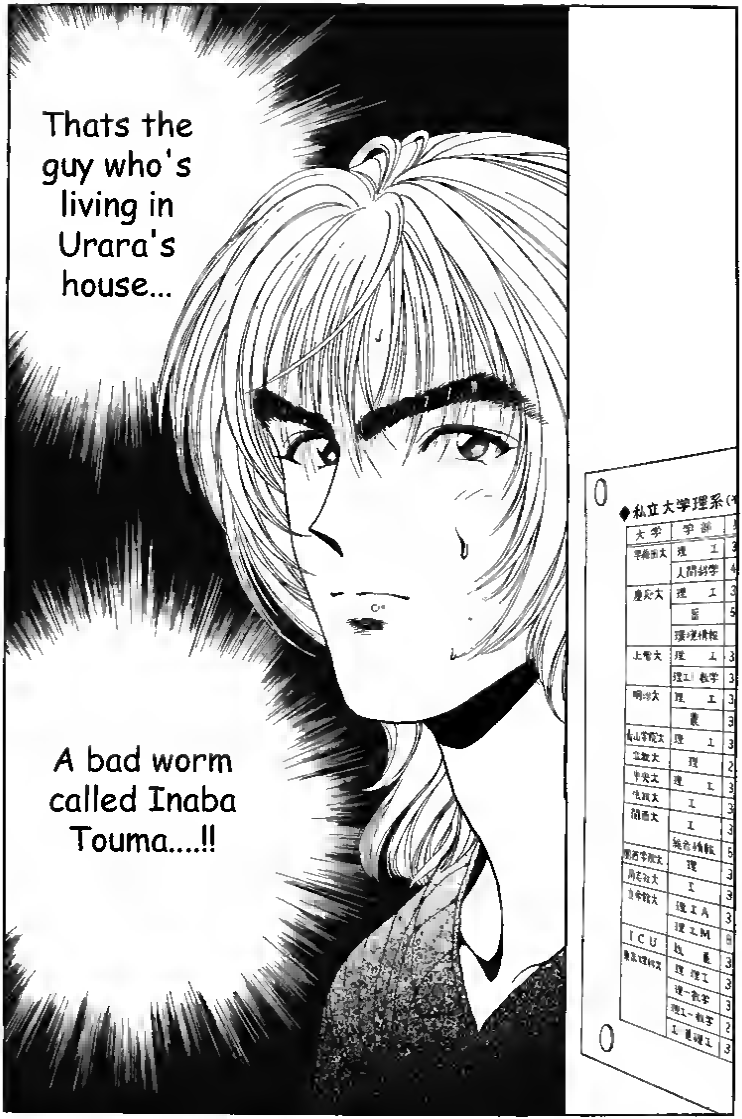


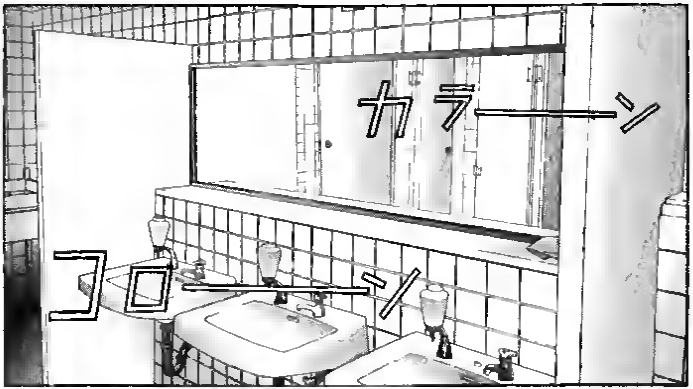


SFX Suta suta (footsteps)

SFX ta ta ta (walking off) ||



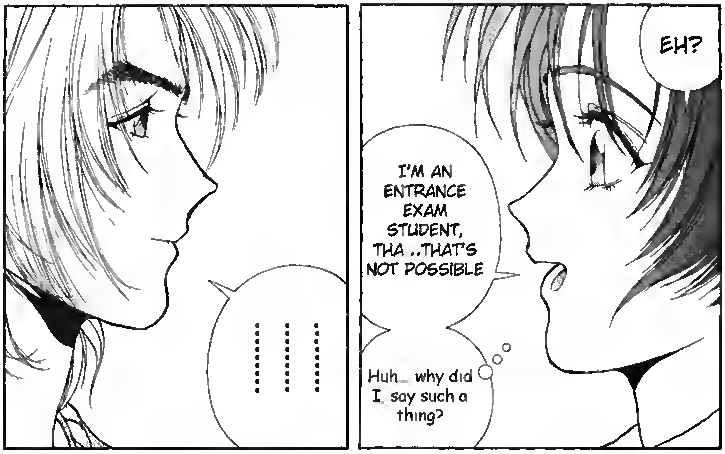

Thats the guy who's living in Urara's house...
A bad worm called Inaba Touma....!!
◆私立大学理系(
大学
学部
早稲田大
理工
人間科学
慶応大
理工
医
環境情報
上智大
理工
理工 教学
明治大
理工
農
青山学院大
理工
立教大
理
中央大
理工
法政大
工
学習院大
工
施光情報
東京理科大
理
工
理工A
理工B
ICU
教養
理工
理工
理工一教学
工 基礎工
12



SFX Kara-n koro n (bell)

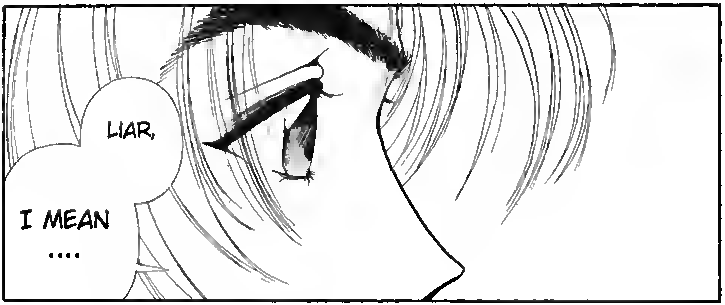
SFX Za... (sliding)

!
AHHH~!
.....
TA-DA
WHY ARE YOU HERE, KAZAMA -KUN?
IT'S A COINCIDENCE, "JINMA" IS ALRIGHT
...BUT WHEN WALKING ALONE
BEING SO CUTE, YOUR BOYFRIEND MIGHT END UP JEALOUS~
WHAT A CHANCE MEETING... OR SOME-THING LIKE THAT...
.....

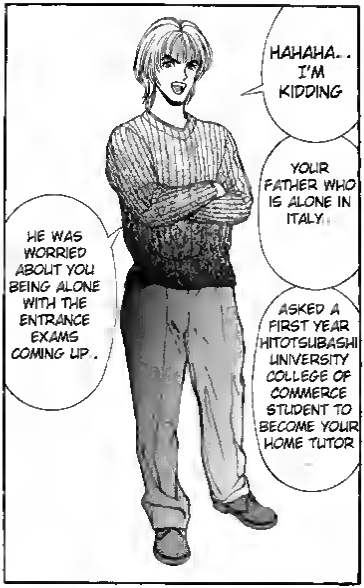

EH?
I'M AN ENTRANCE EXAM STUDENT, THA ..THAT'S NOT POSSIBLE
Huh... why did I say such a thing?
.....

EH.... WHAT?

15


LIAR,
I MEAN ....

ACTUALLY, YOUR FATHER HAD A URGENT REQUEST....
MY FATHER!? WH... WHAT!?
"BODYGUARD" ....OR SOMETHING
BODYGUARD!? WH..WHY, I'M ALRIGHT BY MYSELF.. I'M NOT IN ANY DANGER

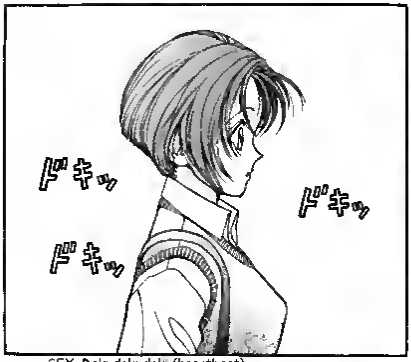

HAHAHA.. I'M KIDDING
YOUR FATHER WHO IS ALONE IN ITALY
ASKED A FIRST YEAR HITOTSUBASHI UNIVERSITY COLLEGE OF COMMERCE STUDENT TO BECOME YOUR HOME TUTOR
HE WAS WORRIED ABOUT YOU BEING ALONE WITH THE ENTRANCE EXAMS COMING UP.

17

SFX Bikuku (gritting teeth)

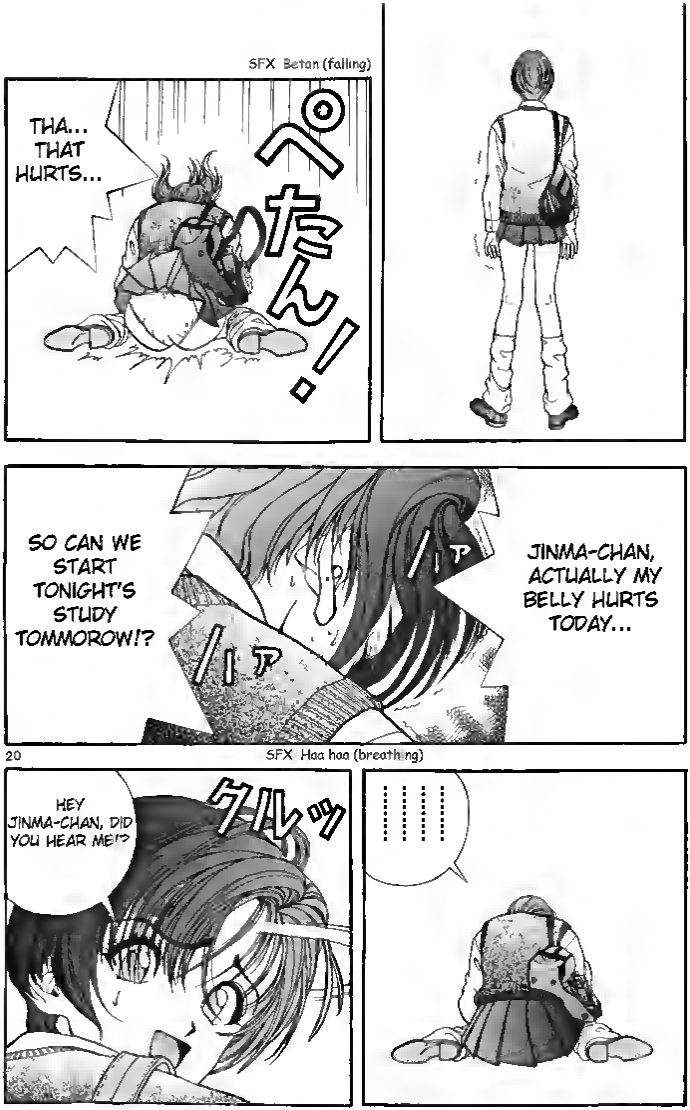
WE'LL START URARA-CHAN'S STUDY SESSIONS, I HAVE TO REPORT BACK TO YOUR FATHER!
スタ
THEN I'LL SEE YOU AT YOUR HOUSE TONIGHT AT 10!
スタ
スタ

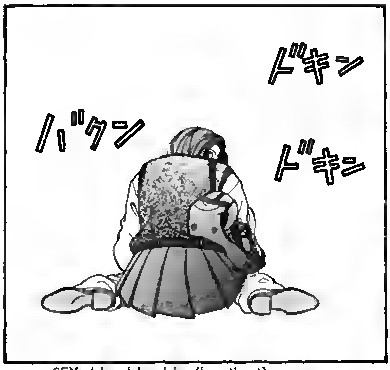
Sfx Suta suta suta(footstep)



18 SFX Daki doki doki (heartbeat)

SFX Bakun bakun bekun (heavy heartbeat)

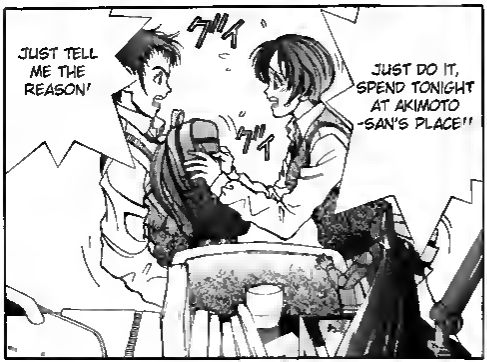

SFX Betan (falling)
THA... THAT HURTS...
ペたん!
JINMA-CHAN, ACTUALLY MY BELLY HURTS TODAY...
SO CAN WE START TONIGHT'S STUDY TOMMOROW!?
ハァ
ハァ
SFX Haa haa (breathing)
HEY JINMA-CHAN, DID YOU HEAR ME!?
クルッ
SFX Kuru (turning)



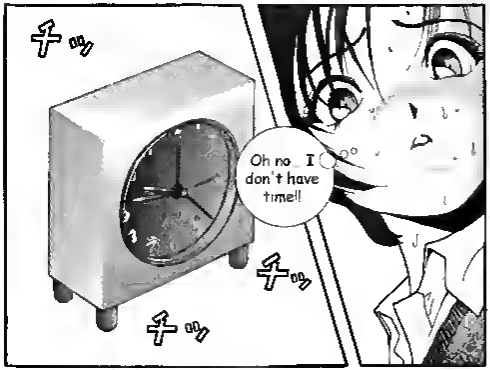
SFX dokin dokin dokin (heartbeat)

21

SFX Bakun Bakun (heavy heartbeat)



22 SFX Gui gui (pushing)



SFX chi chi chi (clock ticking)

MISC NOTES:

HELLO PEOPLE, HERE IS CHAPTER 101 OF SAKURA TSUISHIN, THIS WAS AN INTERESTING CHAPTER TO DO, I REALLY LIKE THE CURRENT STORYLINE GOING, AS THE PAST FEW HAVE BEEN A LITTLE TOO DULL FOR ME :)

JUST WANT TO TAKE A MOMENT TO TELL EVERYONE ABOUT THE NEW SITE DESIGN FOR ARESANIMEPAGE.COM, WHICH IS OUR SISTER SITE.. WE BRANCHED THE SITE OUT INTO DIFFERENT SECTIONS, AND ALL WILL BE CONTENT WHICH ANYONE CAN ADD TO, SO IT WILL HOPEFULLY TURN OUT PRETTY GOOD :)

AS ALWAYS, THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS

DURENDAL- TRANSLATION
BOIBENG- EDITING/CLEANING
ARES- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

ALSO, I WANT TO BRING TO ATTENTION THAT WE'RE LOOKING FOR EDITORS FOR SAKURA TSUISHIN AND YUME DE AETARA, TRANSLATORS AND EDITORS FOR HEN AND OUR NEW PROJECTS.. WE'RE LOOKING FOR EXPERIENCED AND DEDICATED PEOPLE, IF YOU'RE INTERESTED.. DROP ME A LINE :)

AS ALWAYS, WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

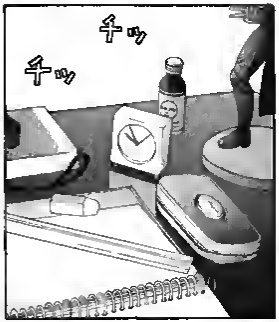
#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

Chapter 101 Reason



Sfx: tick-tock

Sfx: ha-dump

Sfx: tick-tock

If he finds out that Tonma-chan and I have been living together, he'll tell my father... and then we'll be forced to seperate!!
What should I do!?
バクバク
バクバク
In 5 minutes, Kazama-kun, my new tutor, will be here!!
OMNI

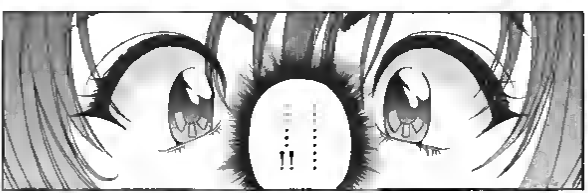
Sfx: BA-DUMP! BA-DUMP!

Chapter 101
Reason....
I...
TICK
TOCK
TICK
TOCK
I don't want that!!

4

SFX. DOKI DOKI (HEARTBEAT)

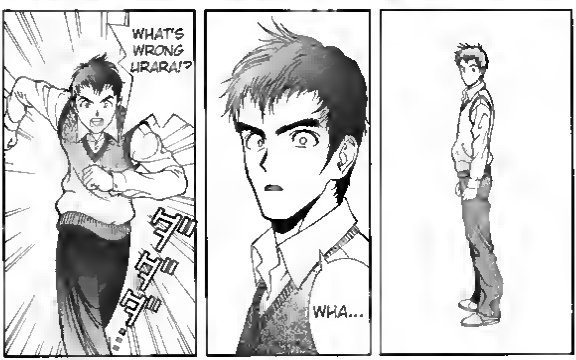
HEY HEY WHAT'S THIS ABOUT SUDDENLY TELLING ME TO STAY WITH AKIMOTO
SOMETHING'S STRANGE, TELL ME THE REASON UHARA, THE REAL REASON...!



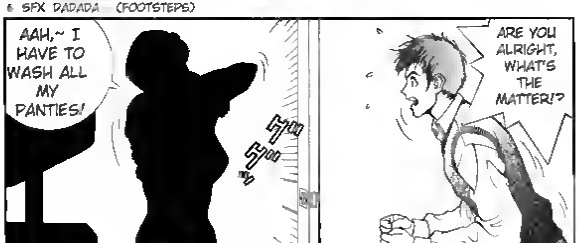
SFX DADADADA (RUNNING)

5

SFX DOSA! (BAG DROPPING)



6 SFX DADADA... (FOOTSTEPS)

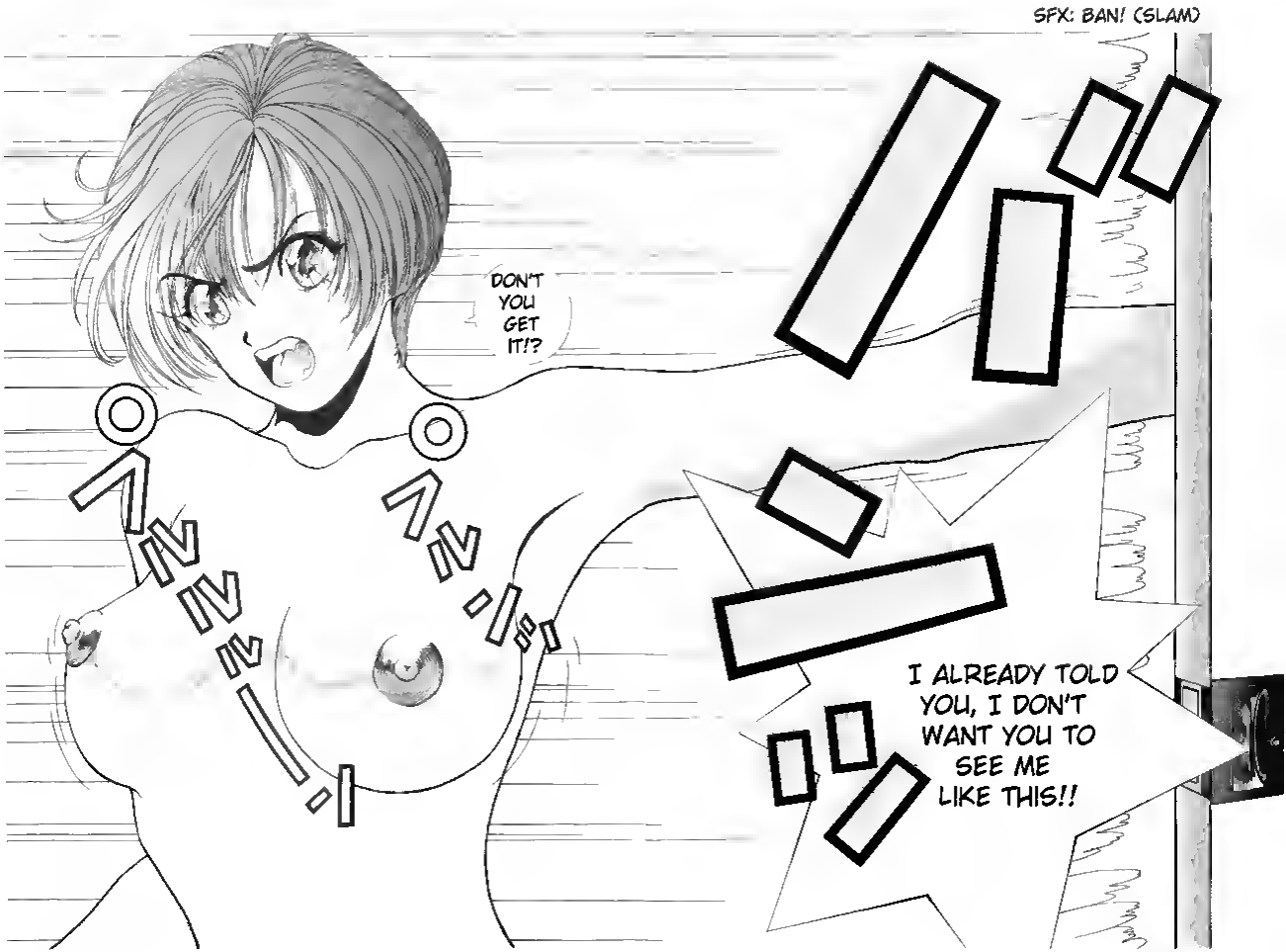


SFX. GUGU... (TAKING CLOTHES OFF)

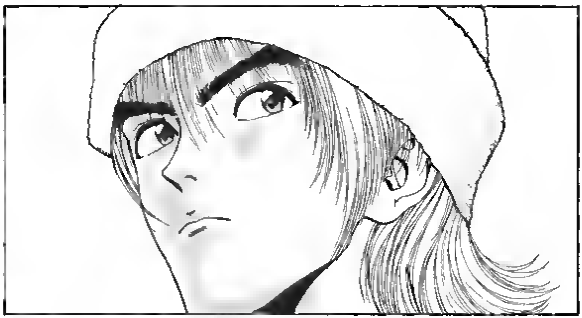
もぞ
IF I DON'T WASH MY UNDERWEAR IT WILL PILE UP..
もぞ
I DON'T HAVE A CHANGE OF PANTIES.. I HAVE TO PUT THE ONE I'M WEARING INTO THE WASHING MACHINE.
SFX. MOZO (TAKING CLOTHES OFF)
SFX. PATAN (LID CLOSING)

I DON'T LIKE T-SHIRTS!!
YOU CAN WEAR A T-SHIRT CAN'T YOU?!
YOU SEE, I HAVE TO WALK AROUND THE HOUSE TO DO SOME CLEANING~!
SFX. KARA KARA (DOOR SLIGHTLY OPENING)
カラ カラ
OKAY
IT'S EMBARRASSING WALKING AROUND COMPLETELY NAKED THAT'S WHY CAN YOU LEAVE TONIGHT!?
HEY... PLEASE TONMA-CHAN.
HUH?

AREN'T WE SUPPOSED TO STUDY TOGETHER!?
EEH!?
FOR TONIGHT.. CAN YOU....
LEAVE THE HOUSE?
チッ
チッ
チッ
SFX CHI CHI CHI (CLOCK TICKING)
SFX! GU! (GRAB) ?
ガラガラ・・・
ガッ
SFX GARAGARA. (DOOR SLIDING)


SFX: BAN! (SLAM)
DON'T YOU GET IT!?
I ALREADY TOLD YOU, I DON'T WANT YOU TO SEE ME LIKE THIS!!
SFX: PURU PURURURU-N (BOUNCIE)

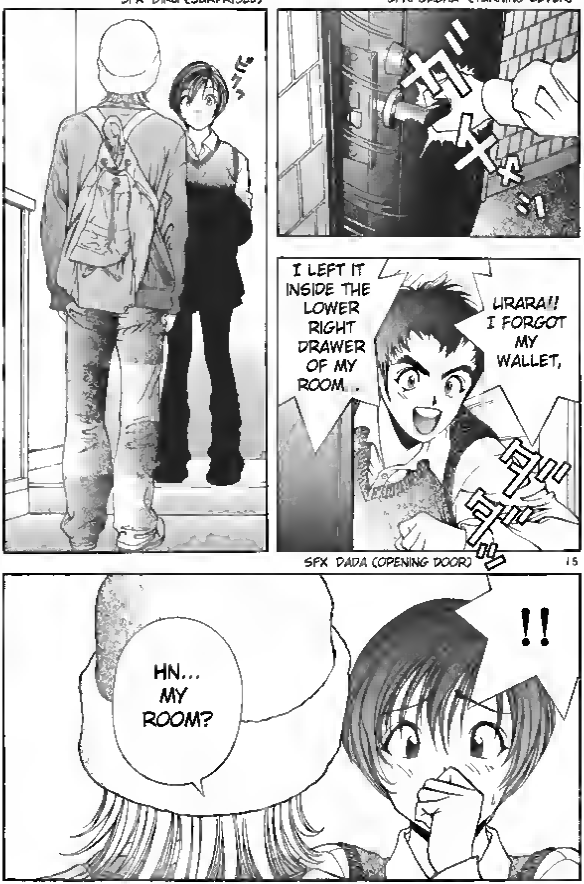
I DON'T UNDERSTAND WHY, BUT I'LL LEAVE TONIGHT.
REALLY!? THANK YOU TONMA-CHAN
GAH!!
WHA... WHAT ARE YOU DOING, I UNDER-STAND, I UNDER-STAND!
.....
SFX GAKUN (ELEVA-TOR)
12
SFX BUSHU- (ELEVATOR)



SFX: PATAN_ (DOOR CLOSING)

13

SFX: PATAN (DOOR CLOSING)
AHH... I FORGOT!
Ah... Speaking of which I'm sure.
SFX: KURU (TURNING)
I FORGOT SOMETHING, I FORGOT SOMETHING.
クルッ
14
PLEASE COME UP WHAT WOULD YOU LIKE TO DRINK?
YE YEAH, SINCE I'M NOT THAT KIND OF WOMAN
WELL, ISN'T IT QUIET LIVING ALONE?
I TOLD YOU JINMA IS FINE, HAHA HAHA ...
WELCOME KAZAMA-KUN!
COME ON~ SHOW SOME SPIRIT. WELL THEN, LET'S GO STUDY!


SFX. BIKU (SURPRISED)
SFX. GACHA! (TURNING LEVER)
I LEFT IT INSIDE THE LOWER RIGHT DRAWER OF MY ROOM...
URARA!! I FORGOT MY WALLET.
SFX. DADA (OPENING DOOR)
15
HN... MY ROOM?
!!

You finally appeared in front of me, you "bad insect" -kun
!?
Wha... wha is this!?
Aah... What shauld I da, after this we're sure ta be separated...
Father will find aut about me living together with Tonma-chan!

TRANSLATORS NOTES:

PG 53- ONFRIENDS IS SOMETHING I MADE UP, SINCE THE ORIGINAL WORDS USED WAS "TADATOMO" WHICH IS A SHORTENED VERSION OF "TADA NO TOMODACHI" WHICH IS, WELL, ONLY FRIENDS.

EDITORS NOTES:

HI EVERYONE. HERE IS CHAPTER 102 OF SAKURA TSUUSHIN - HOT OFF THE PRESS, WE'RE BLASTING THROUGH VOL 10 :) I JUST HOPE THE NEXT 10 ARE JUST AS EASY!

WE'RE ALSO LOOKING FOR EDITORS AND TRANSLATORS FOR OUR SERIES, AS WE START TO EXPAND, WE NEED MORE EDITORS TO HELP US OUT, SO IF YOU ARE EXPERIENCED IN EDITING MANGA AND ARE 18+ (YOU SHOULD BE THAT AGE ANYWAYS READING THIS MANGA!), THEN DROP ME A LINE :)

AS ALWAYS, THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS:
DURENDAL- TRANSLATION
OROCHI_STRIDER- EDITING/CLEANING
ARES- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

REMEMBER, IF YOU'RE INTERESTED IN HELPING US OUT, WE SURE CAN USE IT! WE'RE LOOKING FOR EDITORS AS WELL AS ONE MORE TRANSLATOR OR TWO SO WE CAN START EXPANDING TO OTHER TITLES AS WELL.

AS ALWAYS, WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

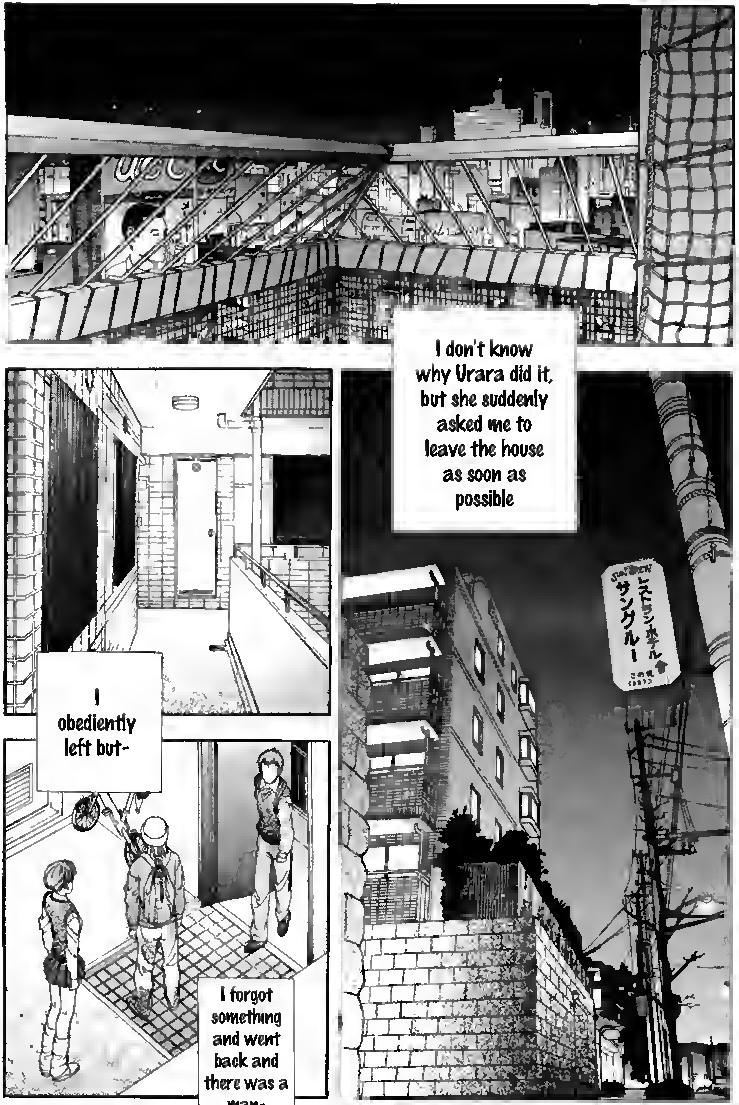
#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

CHAPTER 102
TONMA AND JINMA


I don't know why Urara did it, but she suddenly asked me to leave the house as soon as possible
I obediently left but-
I forgot something and went back and there was a man-

YOU... JUST NOW, I'M SURE YOU SAID "I FORGOT MY WALLET IN MY ROOM" ... DIDN'T YOU?
WHAT'S THE MEANING OF THIS....COULD IT BE THAT YOU... HAVE BEEN LIVING IN URARA-CHAN'S HOUSE?
Urara- what is the relation between this man and you?

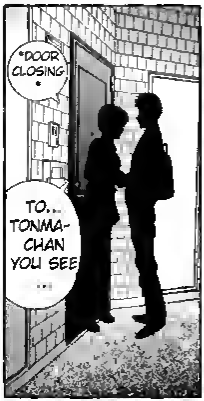
...
EH,
WHY SHOULD I ANSWER THAT TO A STRANGER ...

Hnn... !?
Who is this guy!?

sfx: Doki doki doki (heartbeat)

sfx: Gacha (door opening)

sfx: Shi~ (shhhh)

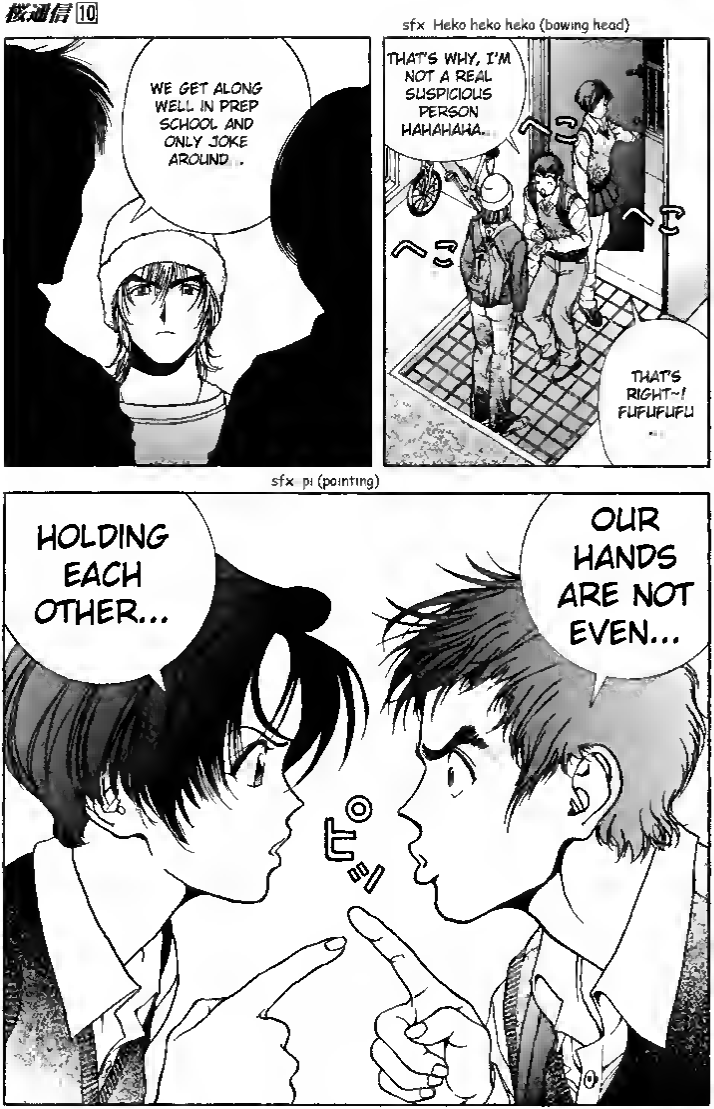


IF HE FINDS OUT THAT WE ARE TOGETHER...
THAT PERSON... IS MY HOME TUTOR, SENT BY MY FATHER!
DRIVEN APART? ...THAT'S A BIT TOO MUCH...
HE WILL REPORT IT TO MY FATHER....
IF IT'S MY FATHER, HE WOULD DO IT...
TONMA-CHAN AND I WILL BE DRIVEN APART!!

6

I DON'T KNOW WHAT KIND OF PERSON YOUR FATHER IS BUT ...
I UNDERSTAND ...ANYWAY, LET'S SEE WHAT CAN WE DO IN THIS SITUATION ...

sfx Gacha (door opening)
WELL~, PLEASE EXCUSE ME, THAT'S EXACTLY RIGHT!
sfx Heko heko (bowing head)
.....
I JUST CAME HERE TO GIVE IT BACK TO HER~!
KASUGA URARA-SAN FORGOT HER WALLET IN THE PREP SCHOOL~!
I'M REALLY JEALOUS OF KASUGA-SAN~!!
STUDYING AT PREP SCHOOL, AND BEING ABLE TO STUDY WITH A COOL TUTOR LIKE YOU AT HOME... UUUH ♡
.....


WE GET ALONG WELL IN PREP SCHOOL AND ONLY JOKE AROUND.
sfx Heko heko heko (bowing head)
THAT'S WHY, I'M NOT A REAL SUSPICIOUS PERSON HAHAHAHA..
へこ
へこ
へこ
THAT'S RIGHT~! FUFUFUFU
sfx Pi (pointing)
HOLDING EACH OTHER...
OUR HANDS ARE NOT EVEN...
ピッ

PLATONIC FRIEND~!!
THAT'S RIGHT... ONLY FRIENDS...
ONFRIENDS~! OR SOMETHING LIKE THAT~! HEHE ♪
HEHE ♬

IZZAT SO... BUT IT'S THE TRUTH HEHE~!
WELL WELL KASUGA-SAN, IT'S EMBARASSING TO ME IF YOU PUT THAT MUCH EMPHASIS ON IT.. HEHE~!

TONMA
TONMA
sfx: Kacha. (door opening)
カチャ…

sfx Patan (door closing)
...!! AH...
THA... THAT ROOM IS....
sfx Patan (shutting door)
sfx Sa! (sliding)
THAT WAS THE SCHOOL WORLD, THIS HERE IS..
I... I JUST FELT LIKE USING TWO ROOMS!
DON'T YOU LOSE YOUR CONCENTRATION WHEN YOU'RE SITTING IN A CHAIR FOR TOO LONG..
WHOSE ROOM IS THIS?
sfx Furaa (faint)
...LD...
THIS HERE IS ENGLISH WOR....

ANEMIA?
A... ARE YOU ALRIGHT !?
!!
IT LOOKS LIKE IT.....
.....HAA HAA....
SFX Gyuu (hug)
SHALL WE...
LET'S POSTPONE YOUR STUDY TONIGHT ...

...
eh.
GAAAAA...
(SNORING)
Urara-
again the
both
of us-
won't be
able to
rest easily at
your
house right...?

MISC NOTES:

HI EVERYONE, GOT CHAPTER 103 OF SAKURA TSUUSHIN OUT FOR YOU LOOKS LIKE WE'RE GETTING INTO ANOTHER INTERESTING STORY ARC!

WE'RE DOING SOMETHING SLIGHTLY DIFFERENT WITH ALL OF OUR CREDIT PAGES FROM HERE ONWARD USUALLY WE NAME THEM CREDITS.PNG BUT WE'LL BE PUTTING THE CHAPTER TITLE IN THEM AS WELL SO IF YOU THROW ALL OUR RELEASES INTO ONE BIG FOLDER, YOU WON'T BE OVERWRITING FILES, ESPECIALLY WHEN WE HAVE IMPORTANT TRANSLATION NOTES AND SUCH :D

AS WE STATED IN OUR LAST RELEASE, WE'RE EXPANDING OUR EFFORTS TO FIND NEW EDITORS AND TRANSLATORS FOR OUR SERIES AS A RESULT, WE'VE PUT UP A NEW PAGE ON OUR SITE AS WELL AS TESTS YOU CAN TAKE TO GAUGE YOUR LEVEL OF EXPERIENCE, SO WE'LL KNOW IF YOU WILL BE A GOOD MATCH FOR OUR SERIES WE'RE LOOKING FOR POSITIONS IN ALL TITLES, SO IF THERE IS A TITLE YOU WANT TO WORK ON LET ME KNOW! THE PAGE TO GO TO FOR MORE INFO IS:

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
RIN-DESU- EDITING/CLEANING
ARES- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

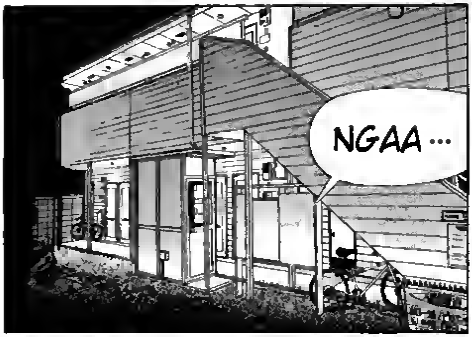
#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

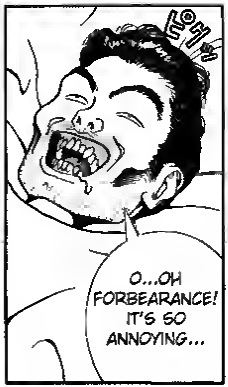
COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

Chapter 103
Method of Awakening Drowsiness



*morning grunt

2 **more morning grunts



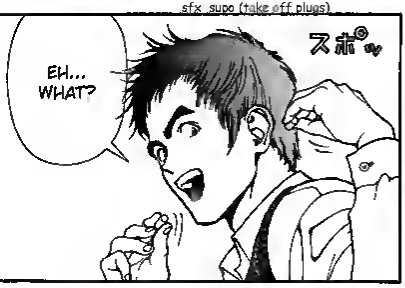
sfx piku (blink)

BY THE WAY INABA... ABOUT YOU STAYING HERE FOR THE NIGHT. DID YOU HAVE A FIGHT WITH URARA AND SHE CHASED YOU OUT?
IT SUCKS, BEING AWAKENED BY YOUR OWN SNORING...

-to my surprise I saw there were so many beef bowls in my sight-
- at that time I was so hungry and I wanted to get something to eat. -

3

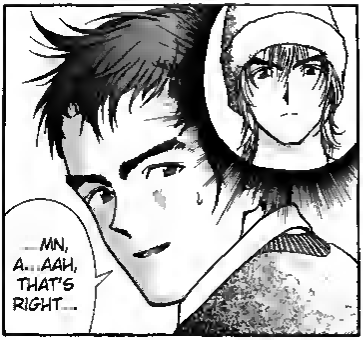
sfx supo (take off plugs)

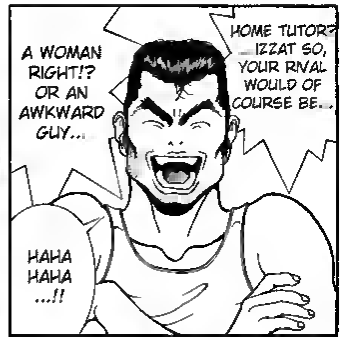


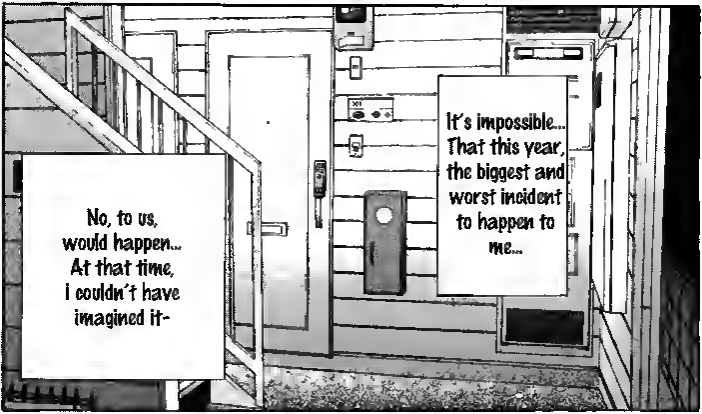
sfx biku (surprised)

sfx pashi (pat on back)

...AAH... HER FATHER WHO LIVES ALONE IN ITALY WAS CONCERNED ABOUT HER ENTRANCE EXAM AND SENT A HOME TUTOR...
IT WOULD HAVE BEEN BAD IF IT WAS FOUND OUT THAT I WAS LIVING WITH HER... THAT'S WHY I HAD TO LEAVE.
..WHAT THE, YOU PLUGGED YOUR EARS... HOW RUDE.
...ANYWAYS, I WANNA HEAR WHY URARA-CHAN CHASED YOU OUT!
The home tutor called Kazama Ryuuichi has appeared - I have to concentrate on studying for the entrance exams for one more month, that's what I thought as I waited every ordinary day -
Marlboro

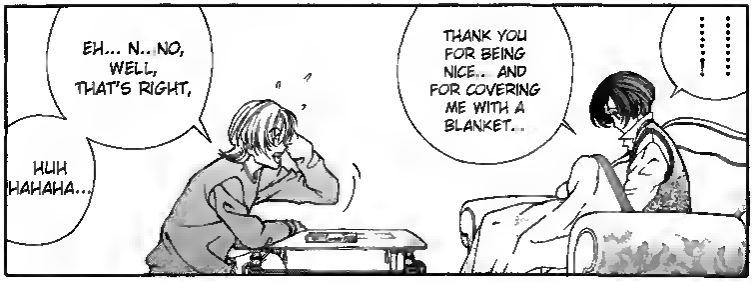

...MN, A... AAH, THAT'S RIGHT...


A WOMAN RIGHT!? OR AN AWKWARD GUY...
HOME TUTOR? ...IZZAT SO, YOUR RIVAL WOULD OF COURSE BE...
HAHA HAHA ...!!


No, to us, would happen... At that time, i couldn't have imagined it-
It's impossible... That this year, the biggest and worst incident to happen to me...

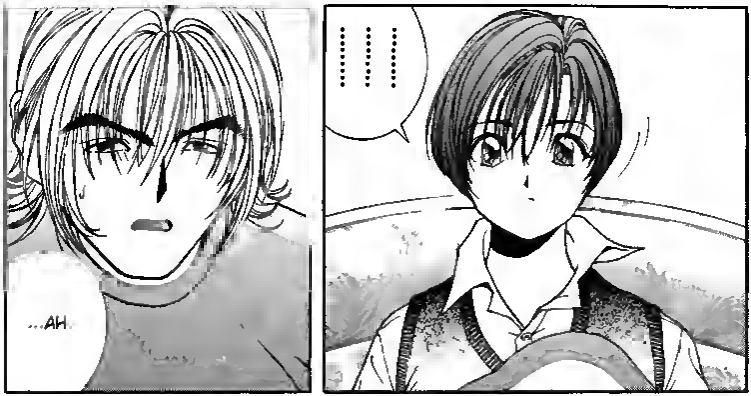
6

*sneeze
ZU*——。
ZU——。
sfx piku (surprised)
sfx pasa (book falling)
……!
……
IS THAT SO, I GOT ANAEMIC AND FAINTED...
...AAH,
AH... SORRY I WOKE YOU...

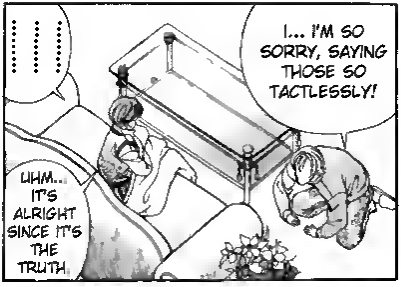

EH... N.. NO, WELL, THAT'S RIGHT,
HUH HAHAHA...
THANK YOU FOR BEING NICE.. AND FOR COVERING ME WITH A BLANKET..
.....!

URARA-CHAN HAS BEEN LIVING ALONE FOR A LONG TIME... AND HASN'T HAD THE PROPER NUTRITION RIGHT?
YOUR MOTHER DIED OF THE CORRESPONDING ACCIDENT... YOUR FATHER IS LIVING ALONE IN ITALY...

8


...AH.
.....

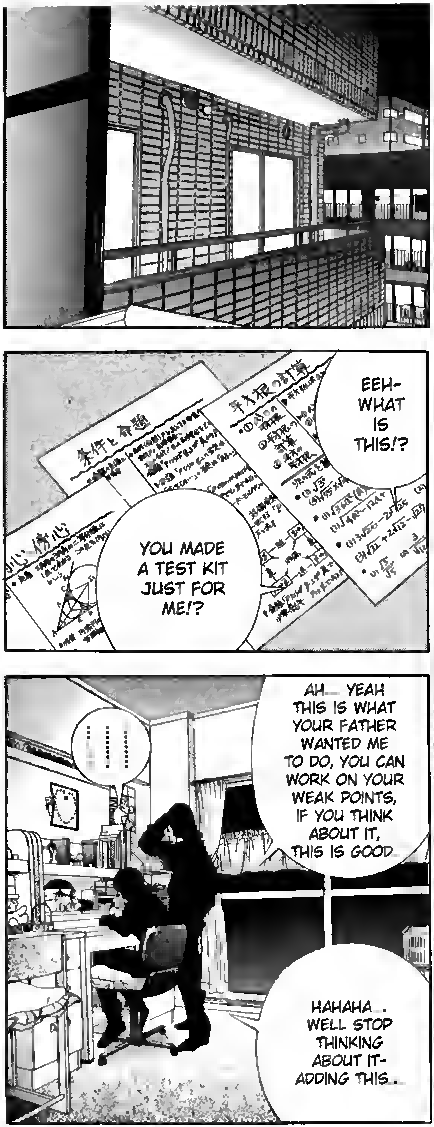
AND SOME BREAD...
THAT'S RIGHT. I'M ALONE SO I ALWAYS HAVE THE ONIGIRI AT THE CONVENIENCE STORE
He's not suspicious of Tonma-chan phew



9

sfx peko peko peko (bowing)

*tsk tsk
WELL MR TUTOR FROM HITOTSUBASHI COLLEGE... IT'S ABOUT TIME YOU TEACH ME A LESSON!
KUSU KUSU*...
LET'S NOT GO ANY FURTHER.
IT'S ALRIGHT, YOU'VE SAID ENOUGH,
10
sfx: gugu (grab)
OOH
OH...
グッ...

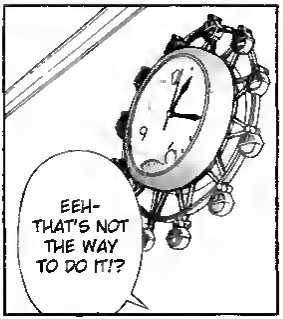

EEH- WHAT IS THIS!?
YOU MADE A TEST KIT JUST FOR ME!?
AH... YEAH THIS IS WHAT YOUR FATHER WANTED ME TO DO, YOU CAN WORK ON YOUR WEAK POINTS, IF YOU THINK ABOUT IT, THIS IS GOOD
HAHAHA . WELL STOP THINKING ABOUT IT- ADDING THIS..

UUH... THAT'S NOT IT...
THANK YOU... ♡

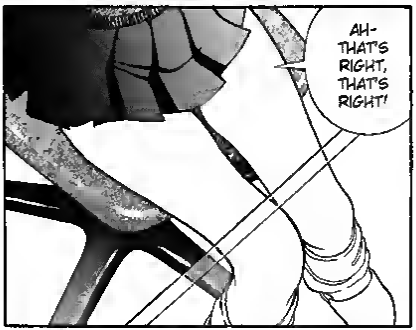
YOU GOT IT.
HOME TUTOR FAILED!

12

THIS IS HOW YOU THINK ABOUT THIS...
UHM... IF YOU THINK ABOUT IT IN A TYPICAL WAY..

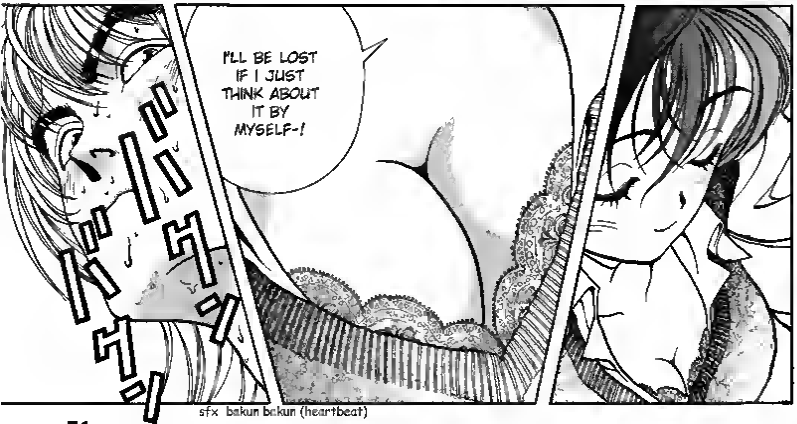

EEH- THAT'S NOT THE WAY TO DO IT!?

..SHOULD BE KEPT DENIED. FIRST OFF, WHEN ASSUMING a=b...
WHEN IT IS A REDUCTIO AD ABSURDUM, a AND b ARE POSITIVE INTEGERS, THE ANSWER k OF THE EXPRESSION CANNOT BE A COMPLETE SQUARE NUMBER...



sfx goku (tilting head)

i 3



sfx bakun bakun (heartbeat)

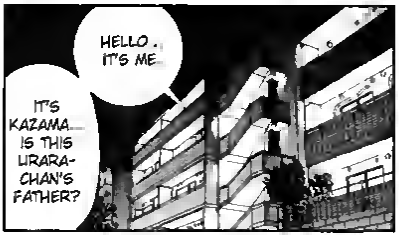
...FUWAA... MY HEAD IS A LITTLE DROWSY, I CAN'T WORK...
HEY JINMA-CHAN, AT A TIME LIKE THIS DO YOU KNOW A METHOD OF WAKING UP...?
THERE IS...

EH. HOW?

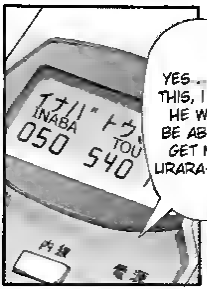
14

ARE YOU AWAKE?

I WAS ABLE TO FIND OUT ABOUT THE CONTACT BEFORE WITH INABA TOUMA FROM HER CELL...
ANYWAY SHALL I TAKE CARE OF IT FIRST?


HELLO. IT'S ME
IT'S KAZAMA... IS THIS URARA-CHAN'S FATHER?

16


YES... WITH THIS, I THINK HE WON'T BE ABLE TO GET NEAR URARA-CHAN.
INABA
050
TOU
540

MISC NOTES:

HI EVERYONE, HERE'S CHAPTER 104 OF SAKURA TSUUSHIN. ANOTHER QUICK CHAPTER OUT FOR EVERYONE TO READ!

AS WE STATED IN OUR LAST FEW RELEASES, WE'RE EXPANDING OUR EFFORTS TO FIND NEW EDITORS AND TRANSLATORS FOR OUR SERIES. AS A RESULT, WE'VE PUT UP A PAGE ON OUR SITE THAT YOU CAN GO TO IF YOU'RE INTERESTED IN JOINING, AND TAKE SOME TESTS TO SEE IF YOU ARE ABLE TO WORK ON OUR SERIES. TO FIND OUT MORE, CHECK OUT THIS PAGE

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS, THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
OROCHI-STRIDER- EDITING/CLEANING
ARES- PROOFREADING/CLEANING
LUNARD- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

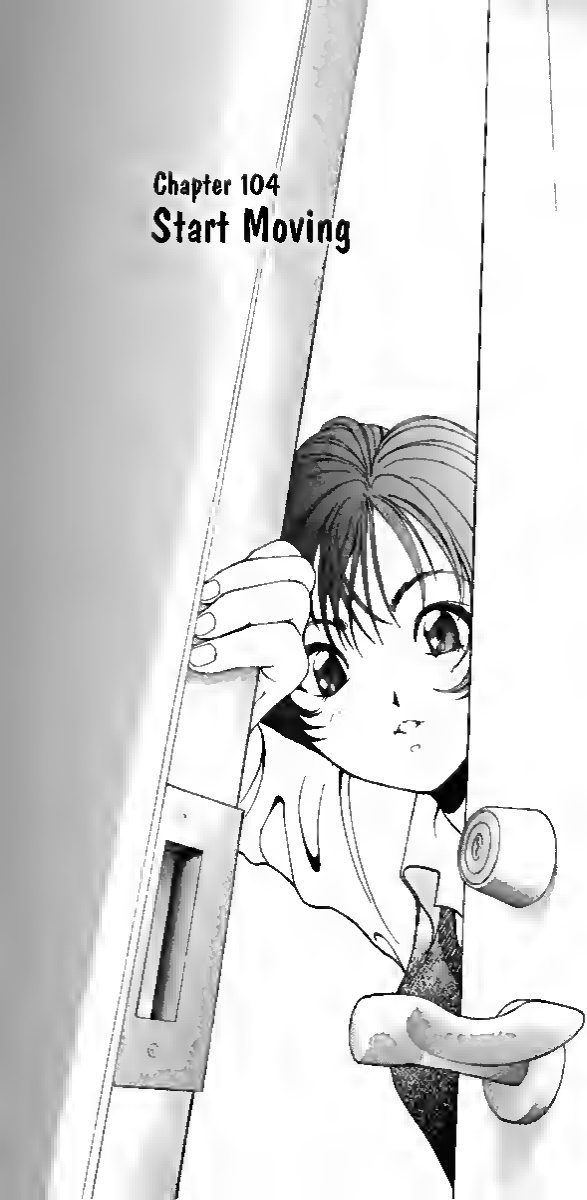
#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

Chapter 104
Start Moving

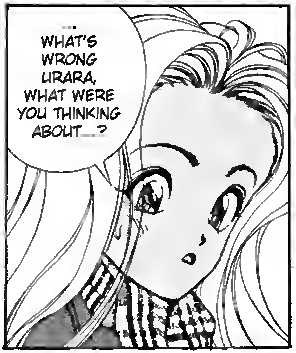


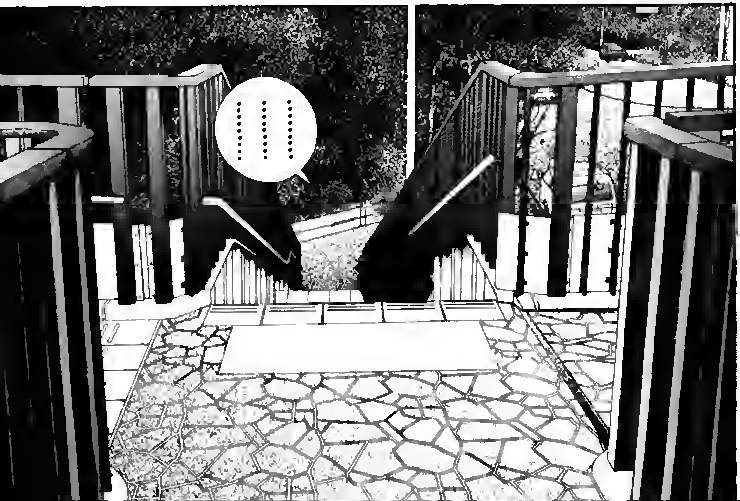
SFX. Go go go... (city sounds)
EEH~ URARA, YOU STOPPED GOING TO THE PREP SCHOOL?!?
ゴゴゴ...
...YEAH.
W.. WHY!?
IT WAS MY FATHER WHO ASKED ME TO.. A HOME TUTOR IS COMING TO MY HOUSE...
BECAUSE THIS IS THE LAST EXAM, I WANTED TO STUDY BY MYSELF...

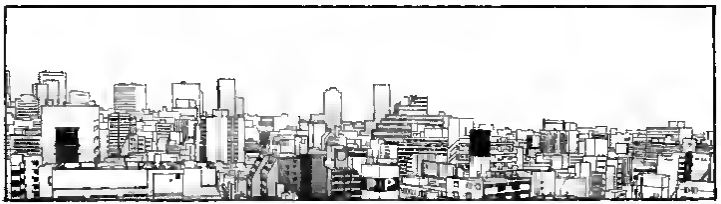
...
THERE'S NO ONE TO BLAME FOR THIS... I LIVE ALONE AND DO WHATEVER I WANT, BUT MY FATHER WON'T GET THAT INTO HIS HEAD ...
BUT TOUMA WENT TO STAY WITH THAT OLD MAN AKIMOTO DIDN'T HE... SINCE TOUMA DOESN'T HAVE A PLACE OF HIS OWN, WON'T YOU WORRY THAT HE'S NOT COMING BACK~!?
SFX. Shupa (lighter)
IF THAT HAPPENS THEN YOU WON'T BE ABLE TO MEET BAKA-TOUMA IN THE PREP SCHOOL ANYMORE ,, BUT THAT'S A GOOD THING
DON'T WORRY, THE HOME TUTORING WILL ONLY BE 3 DAYS A WEEK, ON THE OTHER DAYS I CAN GO OUT WITH TONMA -CHAN!
MON, WED, FRI
SFX. Piku (blink)
.....
AH... YOUR OK WITH THAT?
THAT'S NOT IT ...

TO...TONMA-CHAN AND I...WE'RE IN LOVE!!
There is...
Do you have any good method to stop feeling drowsy... Kazama-kun?
THIS HAS NOTHING TO DO WITH DOING OUR BEST UP TILL NOW SO PLEASE DON'T SAY THAT!!
WE ARE GOING TO MEET TONIGHT AT THIS BRIDGE!!
EVEN IF WE DON'T MEET, WE'RE STILL GOING OUT LIKE USUAL!!

SFX: Ha ha (panting)

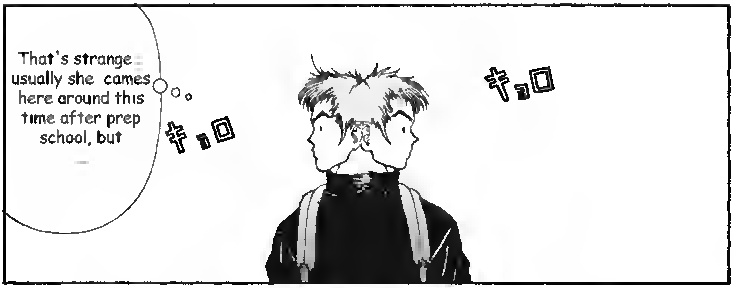


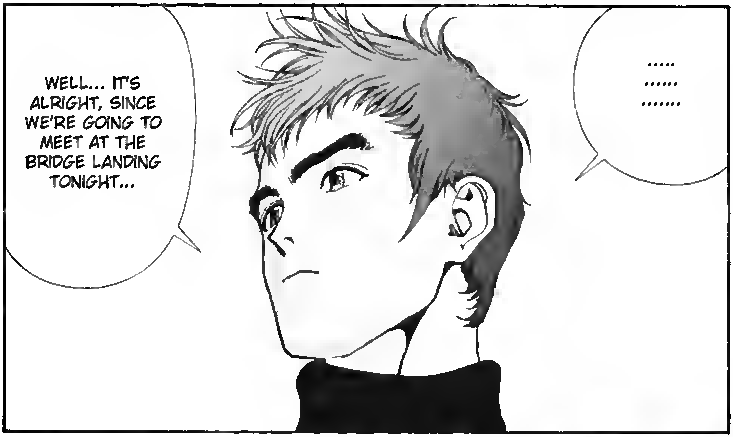


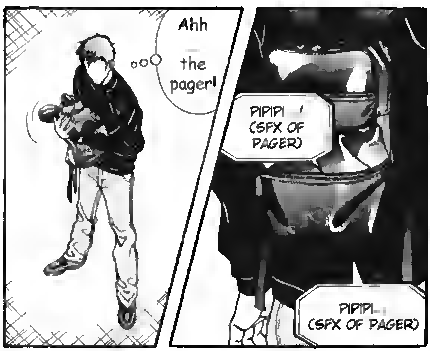


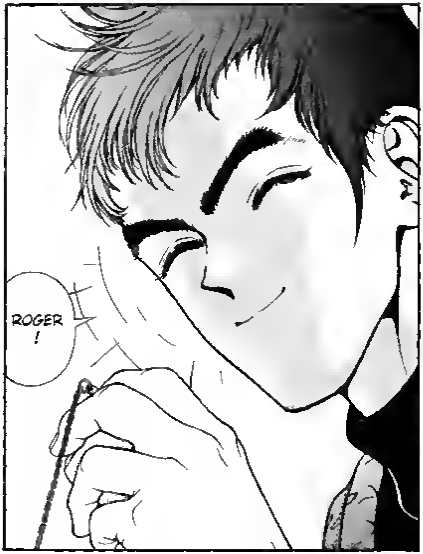
SFX Kara-n Kara-n (bell)

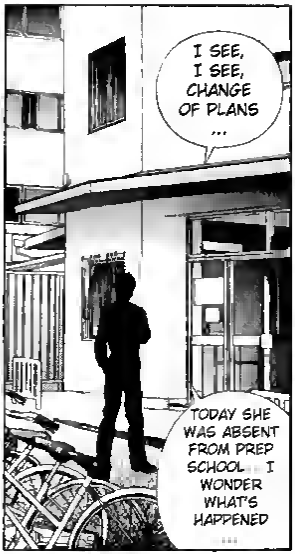
SFX: Kyaro kyaro (turn)





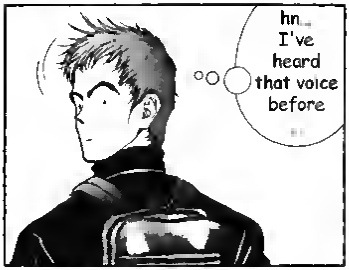


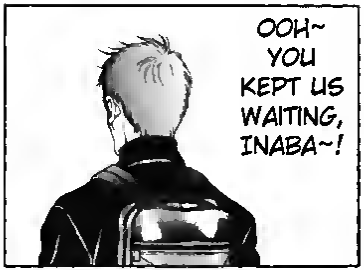

ROGER !


I SEE, I SEE, CHANGE OF PLANS ...
TODAY SHE WAS ABSENT FROM PREP SCHOOL... I WONDER WHAT'S HAPPENED ...

♬

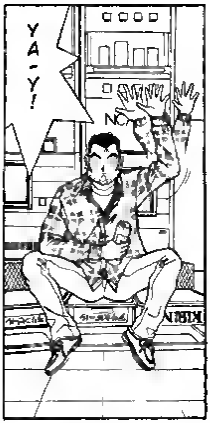
SFX Haa haa (breath ng)



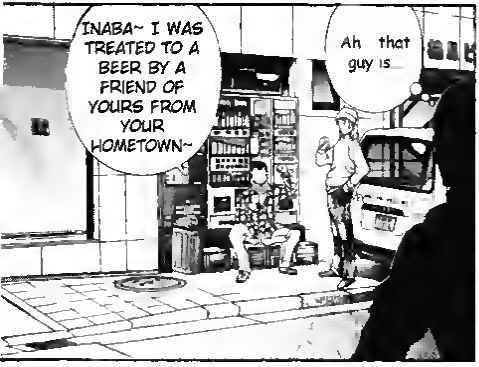


SFX Ta ta to ta (footsteps)

SFX Pi-su (peace sign)

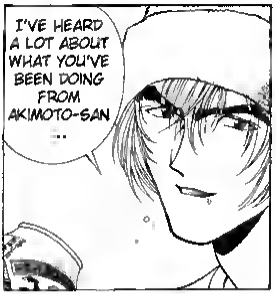


SFX Biku (surprised)

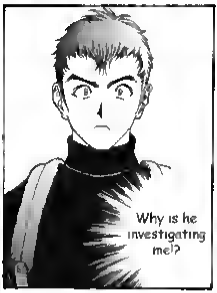


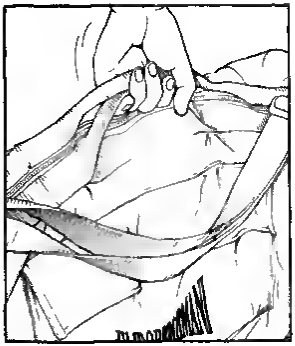
THIS GUY... HE'S FROM THE SAME CLASS YEAR AS YOU AT SYUZENJI SCHOOL RIGHT!?
A GREAT FRIEND, HE CAME TO TOKYO BECAUSE HE WAS WORRIED ABOUT YOU, TOLD HIM EVERYTHING ABOUT HARA-CHAN, HAHAHAHA...!
WE MEET AGAIN... YOU WANT TO DRINK BEER TOGETHER?
Coca-Cola
TOYOTA
776

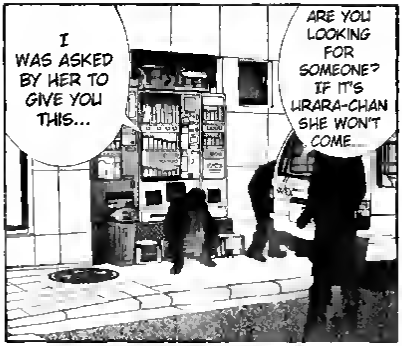
SFX Gubu~ (gulp)



SFX Kyoro kyoro (turn)






I WAS ASKED BY HER TO GIVE YOU THIS...
ARE YOU LOOKING FOR SOMEONE? IF IT'S URARA-CHAN SHE WON'T COME

SFX Gu(grip)

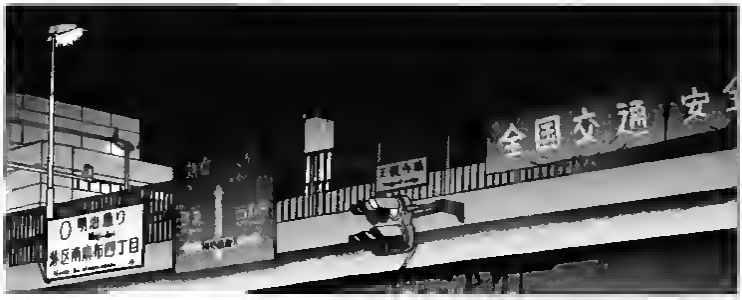
ｸﾞｯ
EMPORIOARMANI

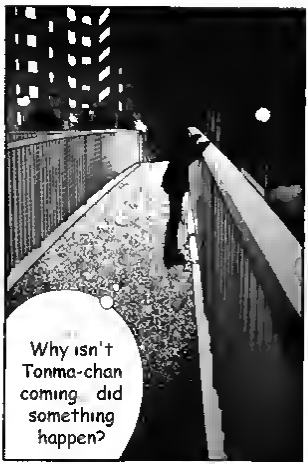
SFX Bakun Bakun (heartbeat)

SFX Bakun (heartbeat)

SFX Bakun bakun (heartbeat)
バクーン
バクーン

SFX Bakun (heartbeat)
バクーン


全国交通安全


Why isn't Tonma-chan coming did something happen?

Seems like it won't be happening...
Urara- suddenly our plans to be able to meet at your house....

TRANSLATOR NOTES:

PG 100- FAMICOM IS THE JAPANESE EQUIVALENT OF NINTENDO (NES) SYSTEM
PG 100- "IMEKURA" OR "IMAGE CLUBS" ARE IMITATION OF EVERYDAY SPACES THAT OFFER CLIENTS AN EVERYDAY FANTASY COMPLETE WITH A WOMAN TO PLAY THE PART
PG 100- FASHION HEALTH ARE JAPANESE FORMS OF BROTHELS THAT MANAGES TO AVOID ANTI-PROSTITUTION LAWS BY OFFERING A RANGE OF SERVICES THAT STOP SHORT OF INTERCOURSE

MISC NOTES:

HI EVERYONE, HERE'S CHAPTER 105 OF SAKURA TSUUSHIN. TIME TO HIT THE COLD SHOWER AFTER READING THIS ONE!

HEY GANG. BOTTOM LINE ON THIS. TO KEEP FROM SOUNDING LIKE A BROKEN RECORD. WE NEED MORE HELP ON SAKURA TSUUSHIN. WE ONLY HAVE 2 GUYS WORKING ON EDITING THIS SERIES AT THE MOMENT, AND WE REALLY NEED 4 OR MORE TO BE ON THIS SERIES. JUST TO KEEP IT MOVING AT A STEADY PACE. THE FACT OF THE MATTER IS, I CAN'T BURN OUT THE CURRENT STAFF TRYING TO GET CHAPTERS OUT, AND IF NEED BE I WILL SHIFT THIS TITLE INTO A "LOW-PRIORITY" MODE UNTIL WE CAN GET MORE HELP, WHICH IS ONLY ONE STEP ABOVE "ON HOLD/DROPPED"

SO IF YOU'RE INTERESTED IN ST AND WANT TO HELP OUT, CHECK OUT THE SITE BELOW, AND EVEN IF YOU CAN'T HELP BUT KNOW SOMEONE WHO MIGHT, PLEASE LET THEM KHOW. TO FIND OUT MORE, CHECK OUT THIS PAGE.

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
OROCHI-STRIDER- EDITING/CLEANING
ARES- PROOFREADING/CLEANING
LUNARD- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING
THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

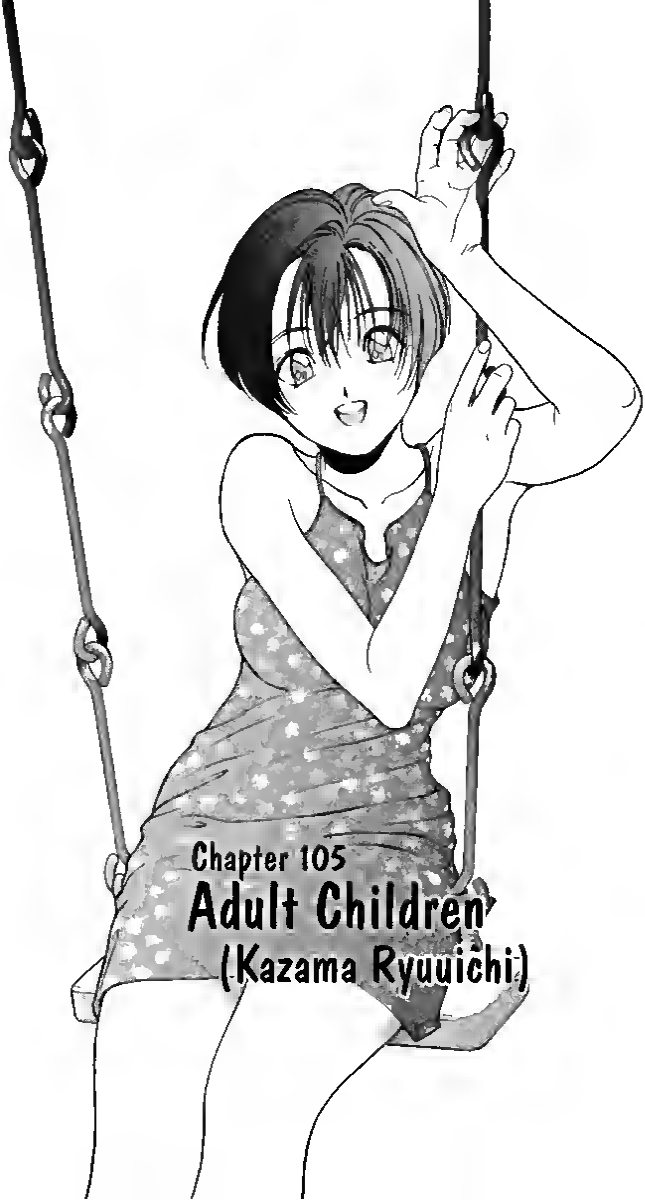
BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

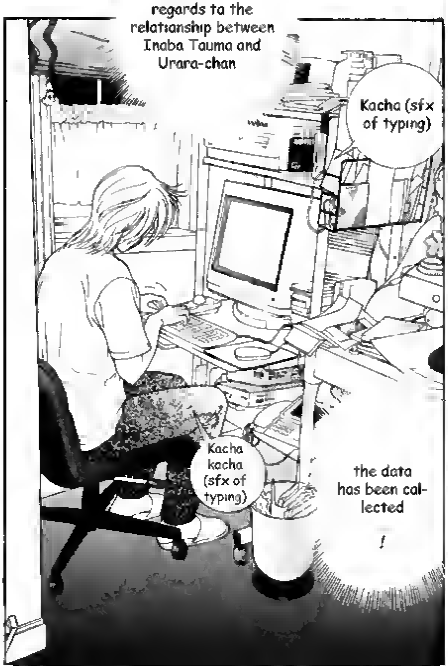
EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

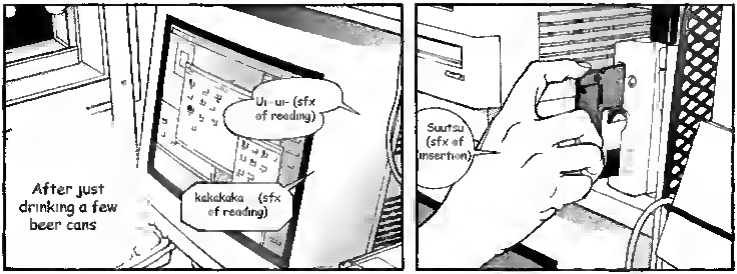
COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.



Chapter 105
Adult Children
(Kazama Ryuuichi)

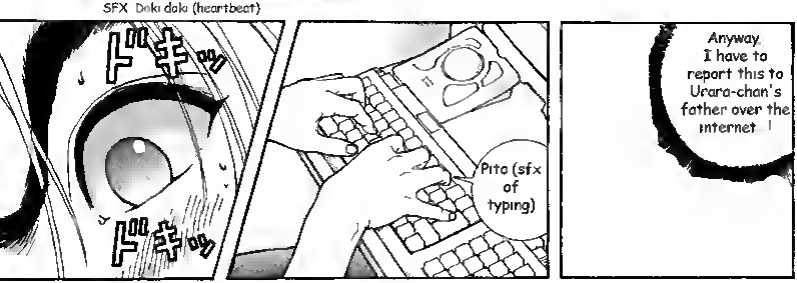
Kacha... (sfx of typing)
Kacha kacha (sfx of typing)
I learned a lot from the 3-year ronin guy called Akimata, in regards to the relationship between Inaba Touma and Urara-chan

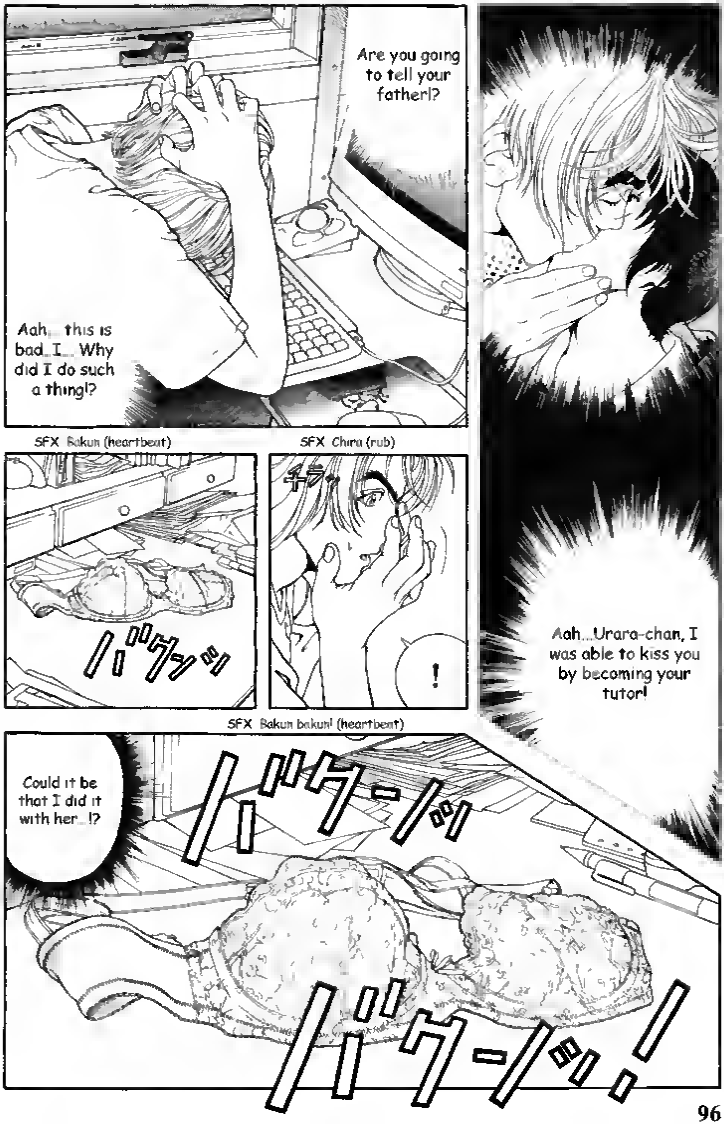

Kacha (sfx of typing)
Kacha kacha (sfx of typing)
the data has been collected
!



SFX Kacha kacha (typing)

SFX Doki doki (heartbeat)




Are you going to tell your father!?
Aah... this is bad...I... Why did I do such a thing!?
Aah...Urara-chan, I was able to kiss you by becoming your tutor!
SFX Bakun (heartbeat)
SFX Chira (rub)
!
SFX Bakun bakun! (heartbeat)
Could it be that I did it with her...!?

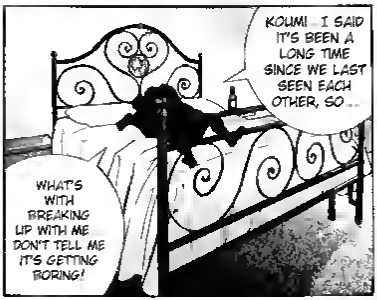
SFX: Jiii (expose)
I am already a grown woman ♡
Don't stare at me ♡
スル…
Kazama -kun
SFX: Yurora...n (bouncy)
I... uoh uoooh...!!!
ブロロロ…ン

But I lost control as soon as I met Urara-chan again..
Oh, Urara -chan... You're so cute!!
What's the matter with me.. I'm usually calm, but now I'm having these delusions!!
モミ
モミ
テロ
Uoooooh....
A graduate of Hitobayashi like me should only think about teaching high school girls!!

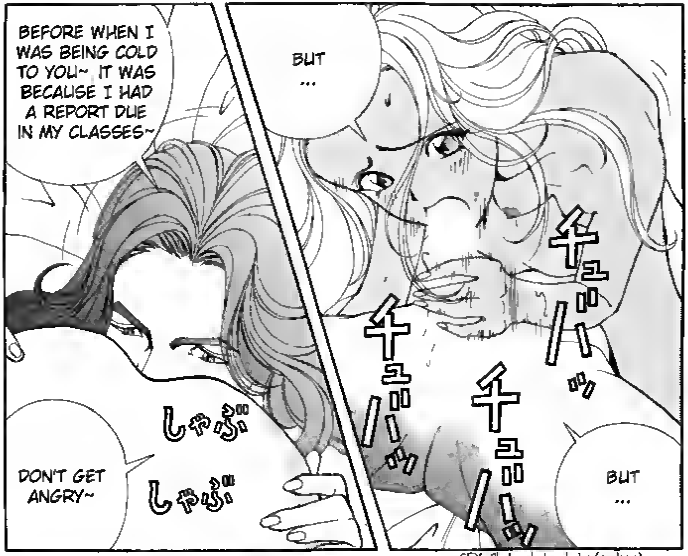
SFX. Gata gata gata (scratching)
I can't go against your father
...but, I can't do anything like this...
Just separate them!!
Even if you have to kill
SFX. Biku (shocked)
Here. In exchange, didn't you promise
I bought you a Famicom right...
Well then... Ryuuichi-kun, I wanted you...
This is a secret
a secret between the two of us...

SFX Gata gata (clanny)
ガタ
ガタ
I'm scared...
It's a secret...
SFX Gu (grab)
SFX Buru buru (shaking)
I'm scared...
As ordered...
I can't go against your father!
I won't let him get close even if I have to kill!!!!
If I don't get Urara-chan as far away as possible from Inaba Touma No it won't be that easy...
For that... but first that guy...
グシャッ
SFX Gushe (crush)

ホテル

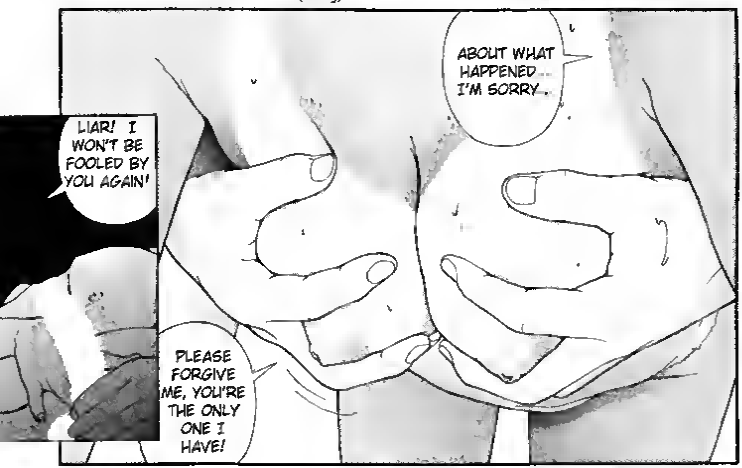

KOUMI... I SAID IT'S BEEN A LONG TIME SINCE WE LAST SEEN EACH OTHER, SO...
WHAT'S WITH BREAKING UP WITH ME DON'T TELL ME IT'S GETTING BORING!

AH...
NN...



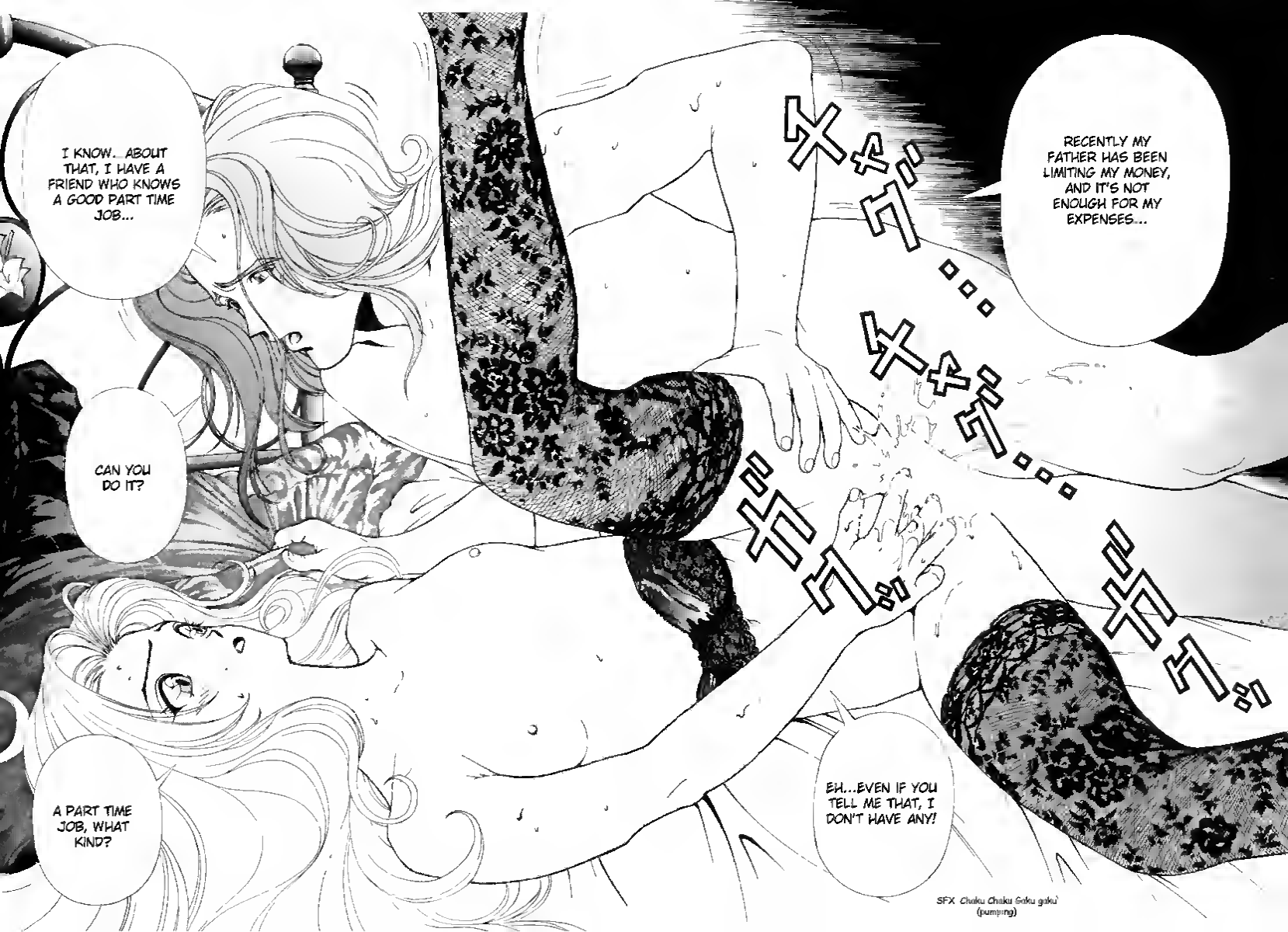
SFX Shabu shabu (licking)

SFX Chuba chuba chuba (sucking)

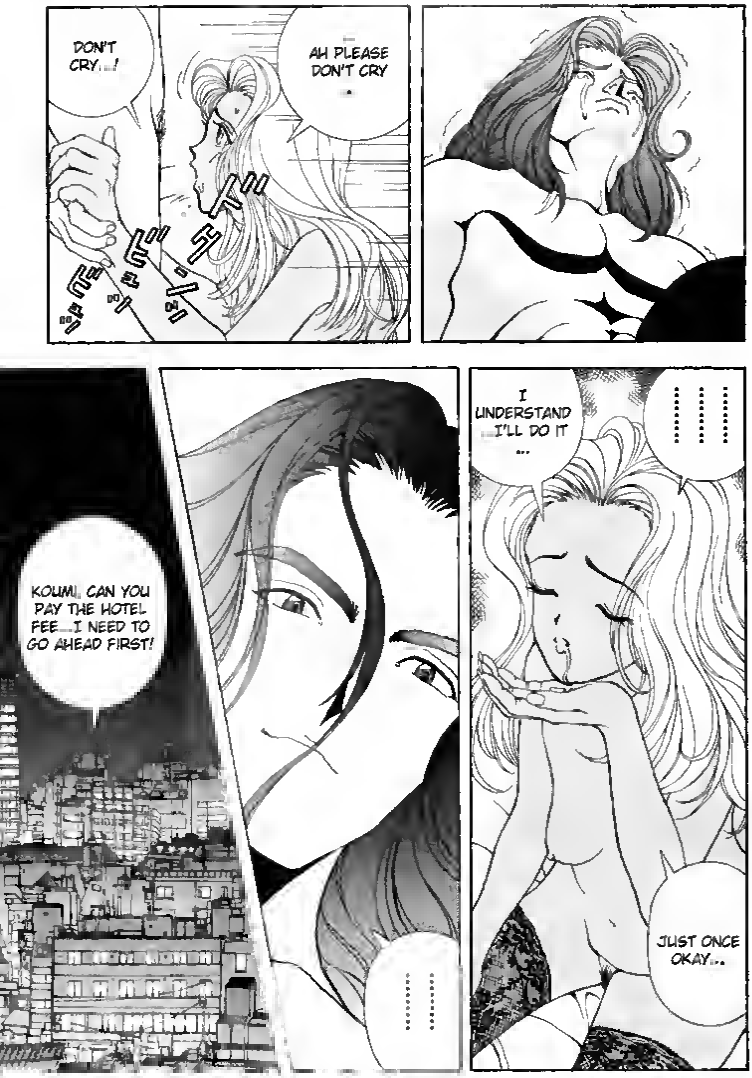


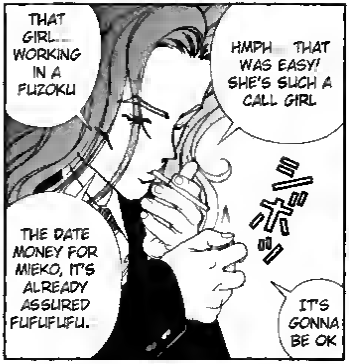
!!
ヌヴヴ
SFX Nuvuv
u (moan)
AH .. DON'T YOU HAVE THAT OTHER GIRL . YOTSUBA MIEKO, WHO GOES TO KEIO UNIVERSITY LIKE YOU!?
YOU'RE MISTAKEN, THAT GIRL IS ONE OF MY FRIENDS AT THE CAMPUS, I DON'T HAVE ANY FEELINGS FOR HER. THE ONE I LIKE RIGHT NOW IS..
SFX Gupu Gupu (take a guess)
グッ
グッ
AAH!
WHO I LIKE IS...

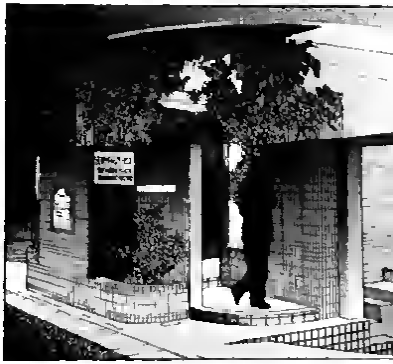
SFX Bojul (bop)
ONLY YOU... KOUMI..
♡
...REALLY ?
SFX Gupupu... (pumping)
WANTS TO HAVE YOUR BODY!!
...THAT'S WHY THIS BODY OF MINE...
SFX Doki doki
SFX Gal gal gal (ramming)
AH!
AH!
THERE'S SOMETHING THAT I'D LIKE TO ASK YOU !
OF COURSE IT IS! STUPID...
♡


RECENTLY MY FATHER HAS BEEN LIMITING MY MONEY, AND IT'S NOT ENOUGH FOR MY EXPENSES...
I KNOW.. ABOUT THAT, I HAVE A FRIEND WHO KNOWS A GOOD PART TIME JOB...
CAN YOU DO IT?
A PART TIME JOB, WHAT KIND?
EH...EVEN IF YOU TELL ME THAT, I DON'T HAVE ANY!
メヤダ…
メヤダ…
ヌヌ…
ヌヌ…
SFX Chaku Chaku Saku saku (pumping)

IT'S A SORT OF FASHION HEALTH* ISN'T IT...NO, I DON'T WANT THOSE KIND OF PART TIME JOBS..
I... IMEKURA*!?
EH...AH, AAH, I'M SURE IT'S AN IMEKURA... THAT'S WHAT HE SAID...
..NO... I DON'T THINK YOU NEED TO WORRY ABOUT ANYTHING! THE OWNER IS VERY NICE AND HE SAID THAT IT CAN BE REALLY CHEERFUL.
EH... MASHUU-SAN IS IN THAT KIND OF TROUBLE?
PLEASE... I NEED THE MONEY TO BUY FOOD IN THE SCHOOL CAFETERIA EVERYDAY, ELSE I'LL DIE OF MALNUTRITION LIKE THIS!


DON'T CRY...!
AH PLEASE DON'T CRY
ドドド


THAT GIRL... WORKING IN A FUZOKU
HMPH... THAT WAS EASY! SHE'S SUCH A CALL GIRL
THE DATE MONEY FOR MIEKO, IT'S ALREADY ASSURED FUFUFUFU.
IT'S GONNA BE OK



SORRY FOR LISTENING TO WHAT YOU WERE SAYING MASHUU-SAN...

I will use Mashuu Tatsuhiko !!!
It's this guy who is going to separate Urara-chan and Inaba Touma

TRANSLATION NOTES:

PG 114- "KIMUTAKU" = NICKNAME OF TEEN IDOL KIMURA TAKUYA
PG 114- SORIMACHI TAKASHI IS THE ACTOR WHO PLAY ONIZUKA IN THE TV DRAMA GTO, INCIDENTALLY ALSO SANG THE OPENING THEME FOR THE DRAMA

MISC NOTES:

HI EVERYONE, HERE'S CHAPTER 106 OF SAKURA TSUUSHIN... A SLIGHTLY LESS-CREEPY CHAPTER FOR EVERYONE!

WE'VE HAD A COUPLE SIGNUPS SO FAR IN OUR LATEST RECRUITMENT EFFORTS, WE'RE PRETTY MUCH SET AS FAR AS STAFF GOES, BUT WE COULD STILL USE ANOTHER TRANLATOR TO ASSIST DURENDAL. IF YOU'VE GOT ANY EXPERIENCE PLEASE CHECK OUT OUR PAGE

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS, THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
RIN_DESU- EDITING/CLEANING
ARES- PROOFREADING
LUNARO- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

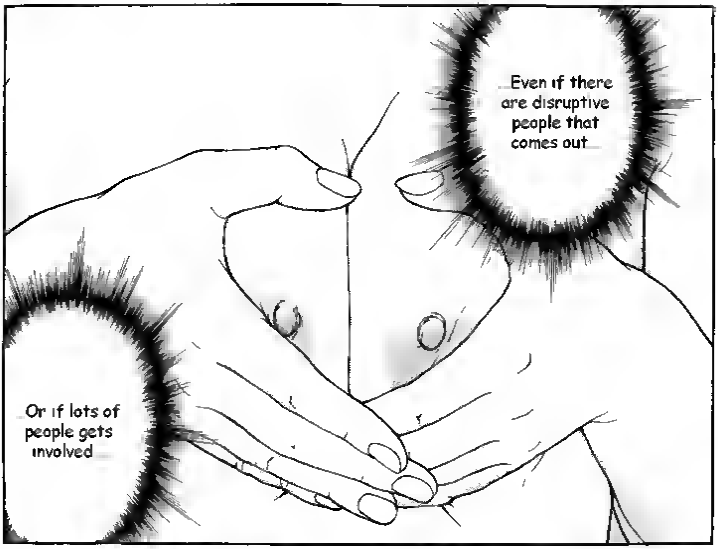
EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

Chapter 106

THE PLAN TO BEAT-UP INABA TOUMA

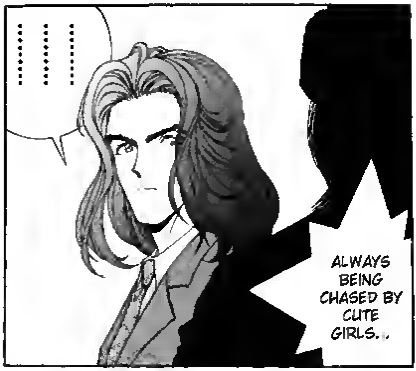
AAH... URARA-CHAN, I... ABOUT YOU...
THERE WAS A REQUEST FROM YOUR FATHER... TO SEPARATE YOU FROM INABA TOUMA.

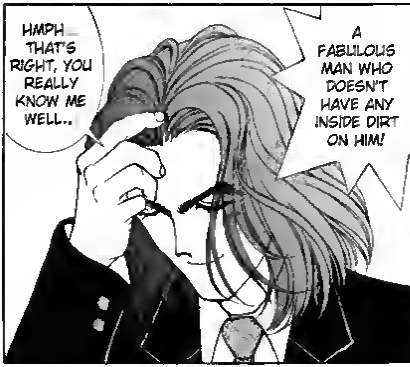

Even if there are disruptive people that comes out
Or if lots of people gets involved

3

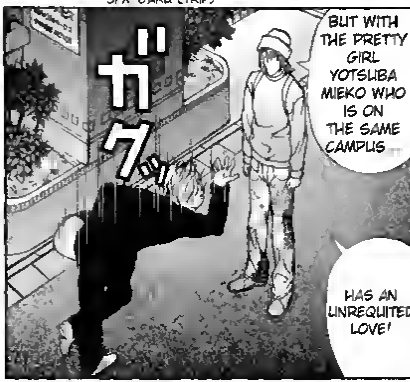
.....
WHO THE HELL ARE YOU!?
HOW DO YOU KNOW MY NAME!?

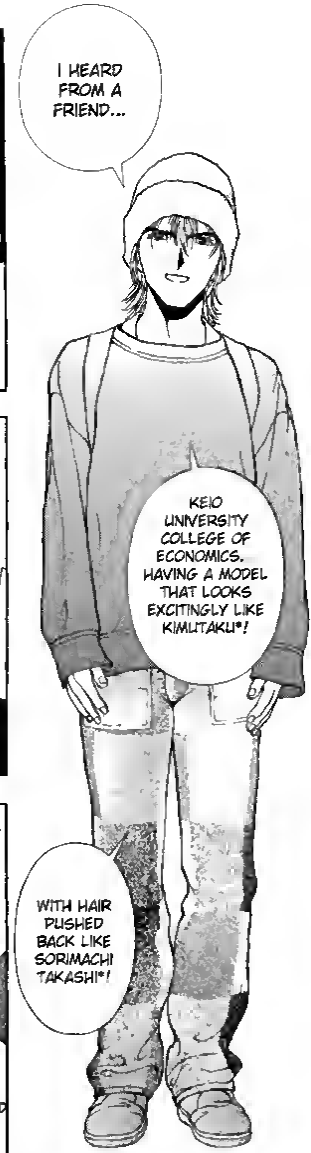
EVEN IF INABA TOUMA HAS TO BE KILLED !!!

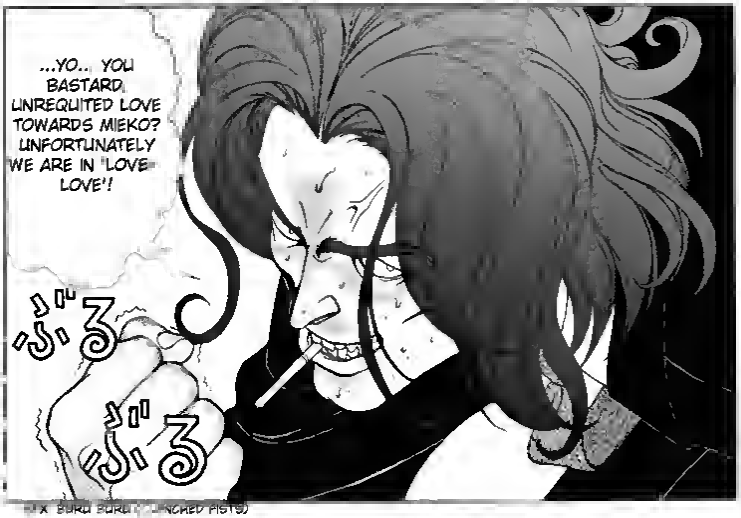




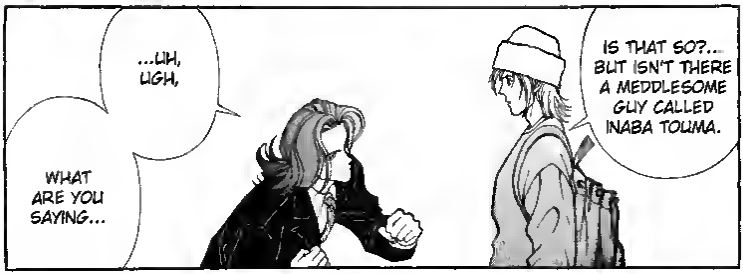
SFX: GAKU (TRIP)



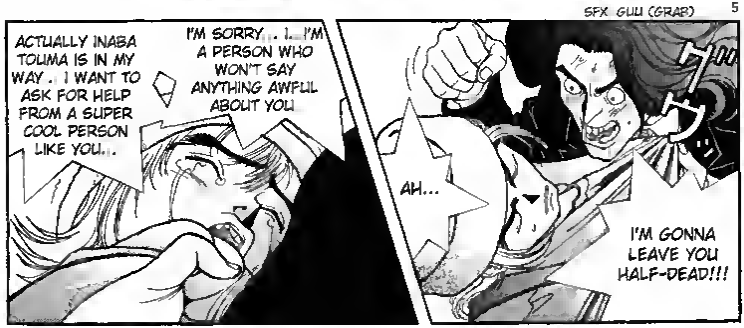

I HEARD FROM A FRIEND...
KEIO UNIVERSITY COLLEGE OF ECONOMICS. HAVING A MODEL THAT LOOKS EXCITINGLY LIKE KIMURATAKU*!
WITH HAIR PUSHED BACK LIKE SORIMACHI TAKASHI*!

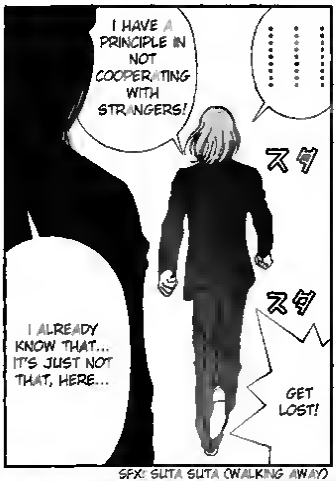


SFX: BURU BURU (CLENCHED FISTS)

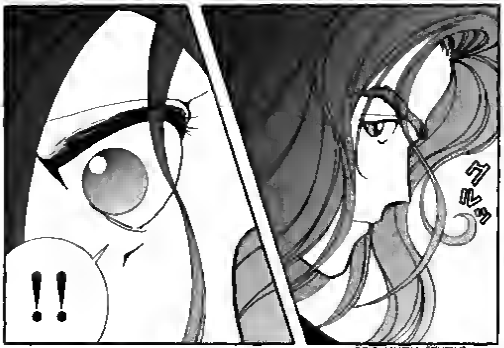


SFX: GUU (GRAB)


ACTUALLY INABA TOUMA IS IN MY WAY . I WANT TO ASK FOR HELP FROM A SUPER COOL PERSON LIKE YOU...
I'M SORRY. . . I... I'M A PERSON WHO WON'T SAY ANYTHING AWFUL ABOUT YOU
AH...
I'M GONNA LEAVE YOU HALF-DEAD!!!



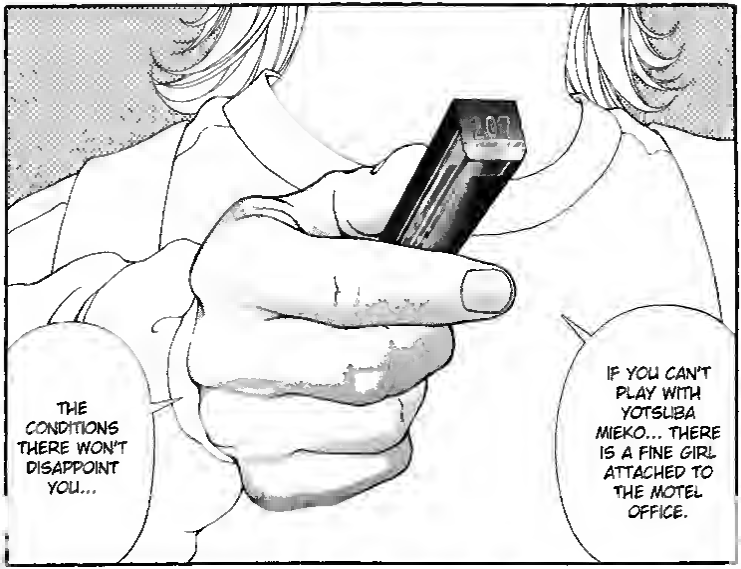
SFX: SUTA SUTA (WALKING AWAY)



SFX: KURU (TURN)

SFX: PITA (STOPPED)

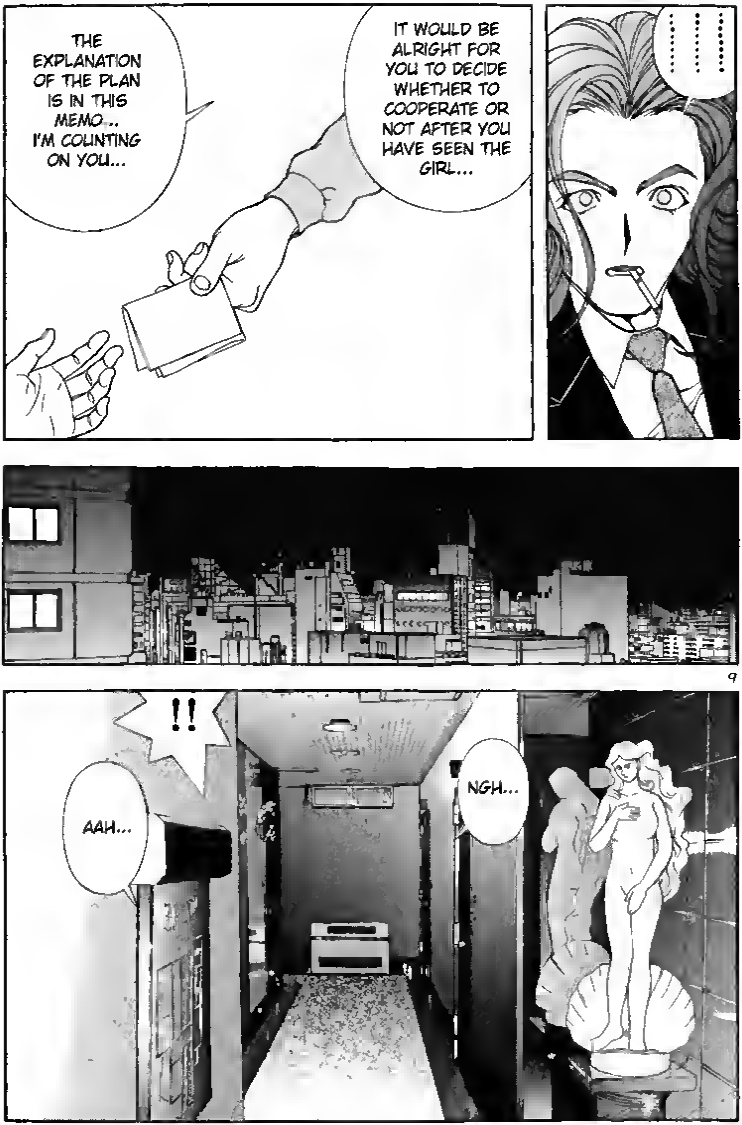
6


THE CONDITIONS THERE WON'T DISAPPOINT YOU...
IF YOU CAN'T PLAY WITH YOTSUBA MIEKO... THERE IS A FINE GIRL ATTACHED TO THE MOTEL OFFICE.

7

SHE'S WAITING IN ROOM 207 OF THAT HOTEL...

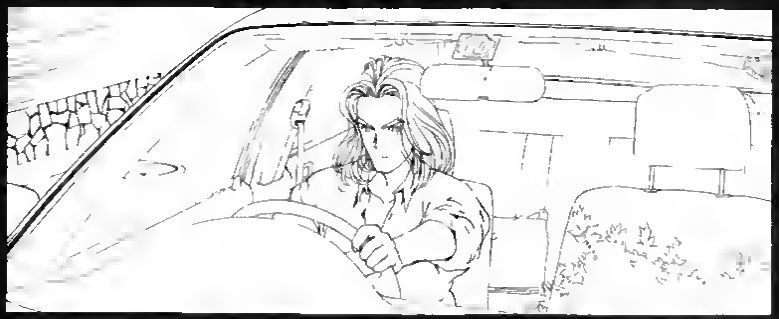
SHE'S A WOMAN WHO DOESN'T PLAY MUCH... PLEASE TAKE GOOD CARE OF THAT.
I THINK YOU WON'T BE UNSATISFIED FUFUFUFU...
I AM THE TUTOR OF KASUGA URARA, KAZAMA RYUUICHI I WAS ASKED BY HER FATHER TO TAKE CARE OF ANYTHING THAT GETS IN THE WAY OF HER EXAM STUDIES..
FOR YOU ESPECIALLY, IF INABA IS BEATEN UP, HE MIGHT NOT GET NEAR MIEKO-SAN ANYMORE...


THE EXPLANATION OF THE PLAN IS IN THIS MEMO... I'M COUNTING ON YOU...
IT WOULD BE ALRIGHT FOR YOU TO DECIDE WHETHER TO COOPERATE OR NOT AFTER YOU HAVE SEEN THE GIRL...
.....
9
!!
AAH...
NGH...

KUU~ THIS IS REALLY TOP NOTCH!! HANDLING A GIRL LIKE THIS AS HE WISHES... WHAT KIND OF GUY IS KAZAMA RYUUICHI!?
ハァハァ...
ハァハァ...
AAH... THERE!!
SFX CHAPU CHAPU

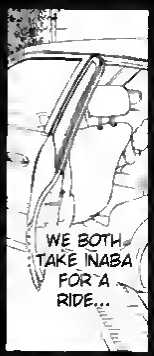
GIVING INABA PAIN WHAT KIND OF INSTRUCTION IS THIS?
HAAN ♡ AH...!
...THIS IS THE PLAN INSTRUCT-IONS...
12
THE PLAN IS IN THE ORDER WRITTEN
THERE, MASHUU-SAN, YOU WILL BE FOLLOWING BEHIND IN YOUR CAR...
INABA AND WILL BE WALKING IN THE SET PLACE...

ヴォオオオ
SFX: GUOOO... (CAR)

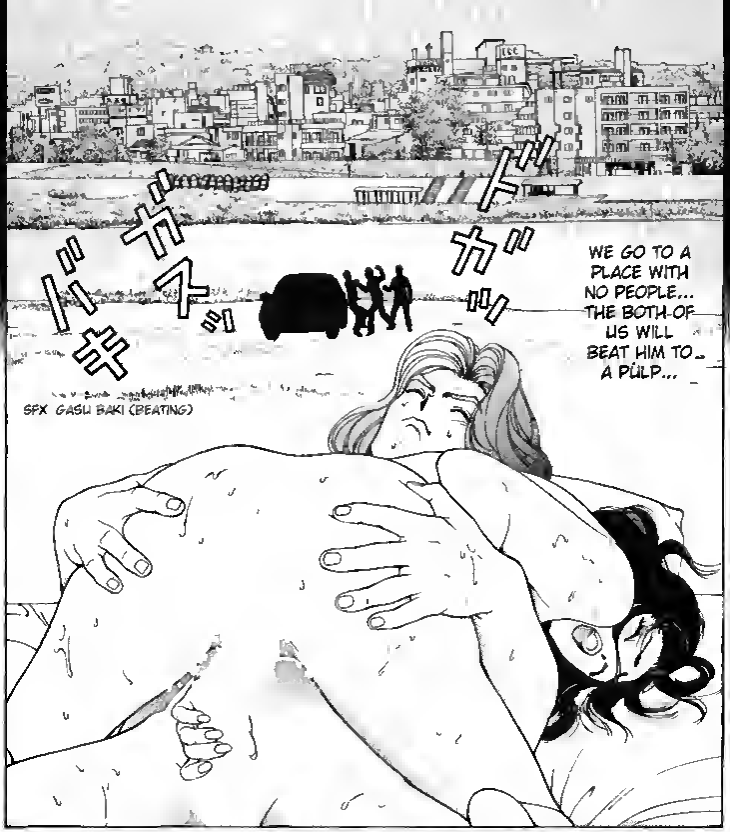


13

AND TAKE HIM AWAY...

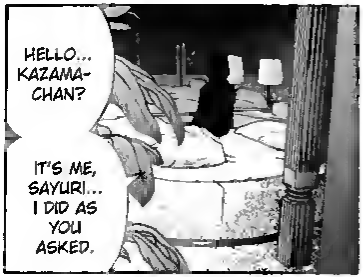

WE BOTH TAKE INABA FOR A RIDE...

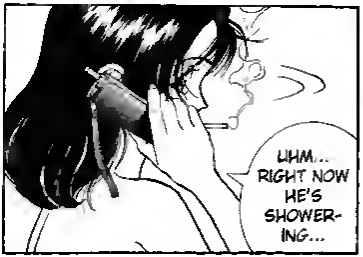
キー
SFX: KI (SCREECH)


ガッ
ガッ
ドキ
ドス
WE GO TO A PLACE WITH NO PEOPLE... THE BOTH OF US WILL BEAT HIM TO... A PULP...
SFX GASU BAKI (BEATING)

14

...WELL, CLUTCHING A FINE WOMAN LIKE THIS I'LL RIDE ALONG WITH HIS PLAN! HAHAHA OOOH FEELS GOOD!!
HMM... WHY IS IT THAT SIMPLE... I THINK HE DOESN'T NEED MY HELP

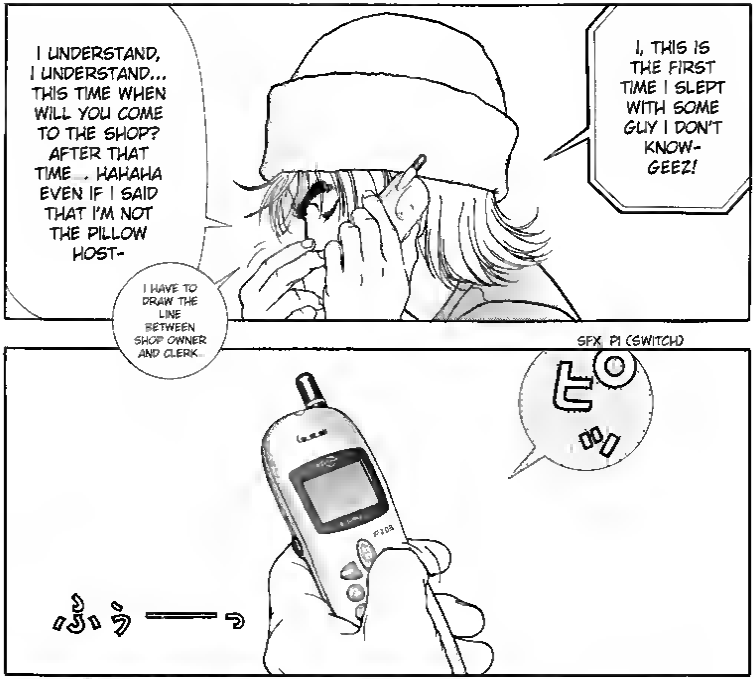

HELLO... KAZAMA-CHAN?
IT'S ME, SAYURI... I DID AS YOU ASKED.


UHM... RIGHT NOW HE'S SHOWER-ING...

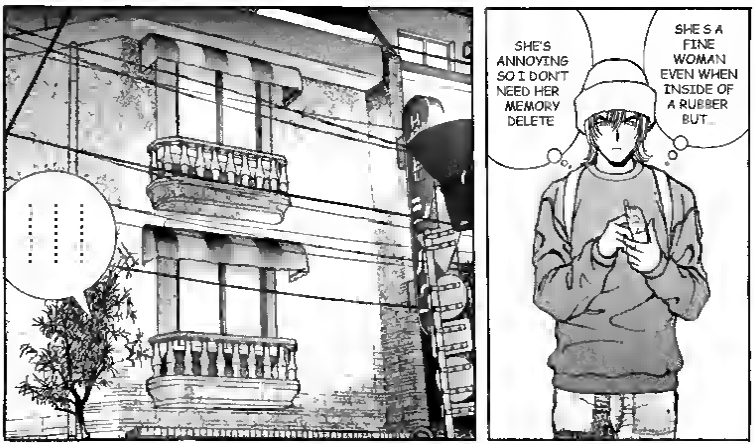
JA*
*SHOWER

15

HEY, KAZAMA-CHAN WHY DID YOU HAVE TO DO THIS-!?
.....


I UNDERSTAND, I UNDERSTAND... THIS TIME WHEN WILL YOU COME TO THE SHOP? AFTER THAT TIME... HAHAHA EVEN IF I SAID THAT I'M NOT THE PILLOW HOST-
I HAVE TO DRAW THE LINE BETWEEN SHOP OWNER AND CLERK..
I, THIS IS THE FIRST TIME I SLEPT WITH SOME GUY I DON'T KNOW- GEEZ!
SFX: PI (SWITCH)
SFX: FUU- (SIGH OF RELIEF)

16


.....
SHE'S ANNOYING SO I DON'T NEED HER MEMORY DELETE
SHE'S A FINE WOMAN EVEN WHEN INSIDE OF A RUBBER BUT...

MORE THAN BEATING UP INABA TOUMA
WHAT IS WRITTEN IN THE NOTE DOES NOT INCLUDE THE GRAND FINALE
MASHUU-SAN...
YOU WILL BE KILLING HIM...
17
ISN'T IT ALRIGHT, SINCE I'VE TAKEN A SHOWER, LET ME BUMP YOU AGAIN!
EH.. YOU WANNA DO IT AGAIN!?

桜通信

MISC NOTES:

HI EVERYONE, HERE'S CHAPTER 107 OF SAKURA TSUUSHIN. OFTEN DELAYED, BUT ALWAYS ECCHI!! (WELL NOT SO MUCH THIS CHAPTER, BUT IT'S STILL GOOD!)

WE'RE STILL LOOKING FOR TRANSLATORS AND ADDITONAL EDITORS TO HELP US OUT. IF YOU'RE INTERESTED, PLEASE CHECK OUT OUR RECRUITMENT PAGE

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS, THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
GIONG- EDITING/CLEANING
ARES/BELLDANDY- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

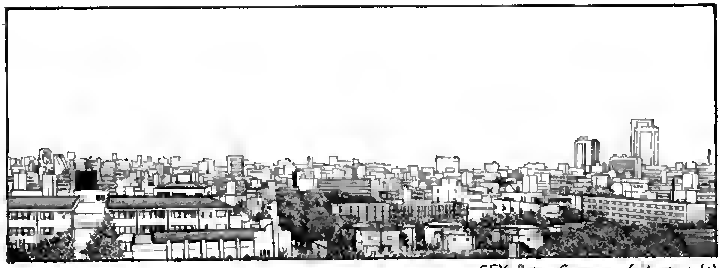
#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

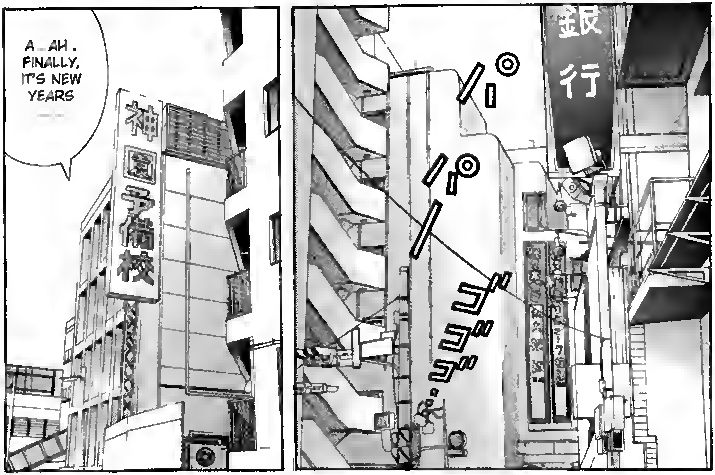
EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

Chapter 107
The Last Passing Each Other



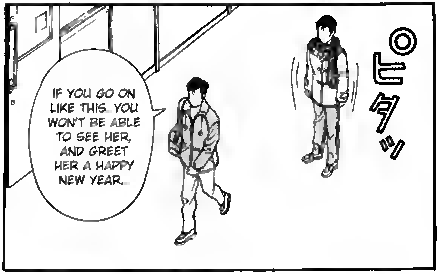
SFX Papa- Gogoga... (city sounds)



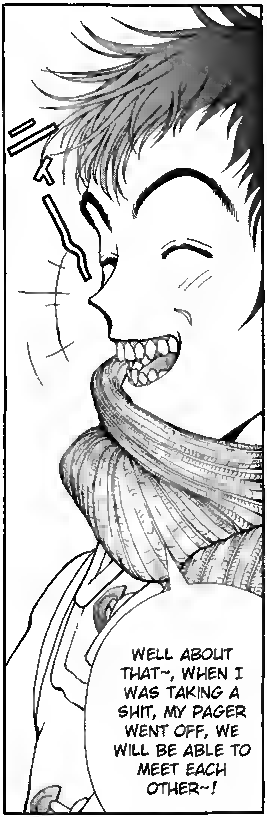
2

YEAH, I'M WORRIED SINCE I'VE HEARD THAT MY FATHER WAS LEAVING THE HOSPITAL .. I GUESS I SHOULD SHOW MY FACE AROUND THE HOUSE!
WHAT.. YOU'RE NOT GOING BACK TO SYUZENJI HOT SPRING ...?
ピロ
WELL, HOW ABOUT THIS, WHO ARE YOU GONNA DO WITH IT?
*Note: sticking out the pinky like that refers to "his girl"
URARA-CHAN OF COURSE! AFTER YOU WERE CHASED OUT OF HER HOUSE, YOU HAVEN'T BEEN ABLE TO CONTACT HER, HAVE YOU?!
.. THIS YOU MEAN ...?

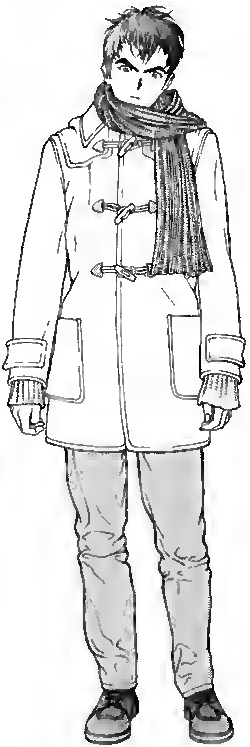
WHAT'RE YA GONNA DO?


IF YOU GO ON LIKE THIS, YOU WON'T BE ABLE TO SEE HER, AND GREET HER A HAPPY NEW YEAR..
ピタッ

EHH?

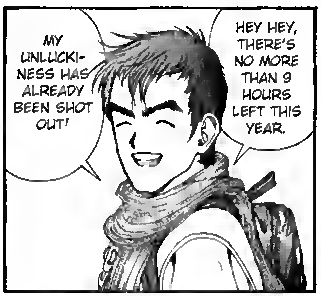

ニヤ～ン
WELL ABOUT THAT~, WHEN I WAS TAKING A SHIT, MY PAGER WENT OFF, WE WILL BE ABLE TO MEET EACH OTHER~!

WELL, DO IT IF YA HAVE TO DO IT
IF YA DO YA SHOULD BE CAREFUL TODAY FOR YOU, THIS YEAR IS..



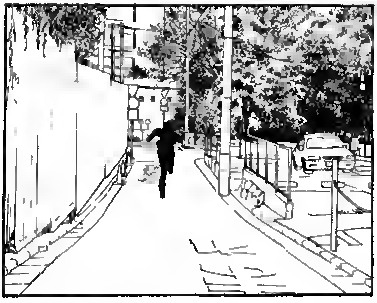
DURING THE DAY BEFORE THE EXAMS, WE HAD A SMALL INJURY THAT WAS FATAL... BE REALLY CAREFUL!
DIVINE KILLING.

BUT THE 12TH ZODIAC SIGN OF SYUZENJI HAS ALREADY APPEARED!
HAHAHA... I KNOW I KNOW... THEN I'M GOING TO MEET URARA NOW...
LET'S HAVE A GOOD YEAR!

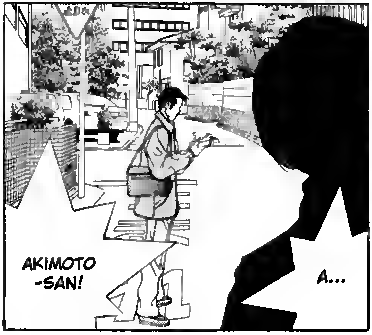

MY UNLUCKINESS HAS ALREADY BEEN SHOT OUT!
HEY HEY, THERE'S NO MORE THAN 9 HOURS LEFT THIS YEAR.

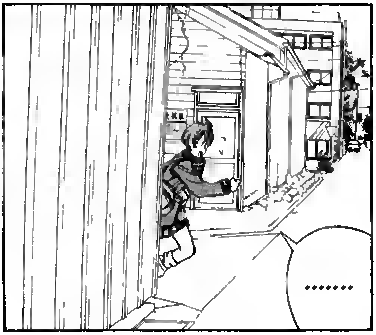
...WELL, THAT'S RIGHT. SORRY, I WORRIED TOO MUCH ♡

HAA
HAA



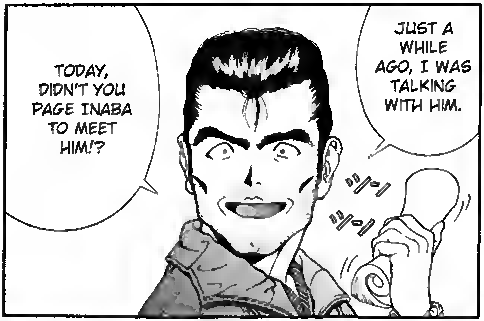
HA.
HA.


AKIMOTO
-SAN!
A...


.....

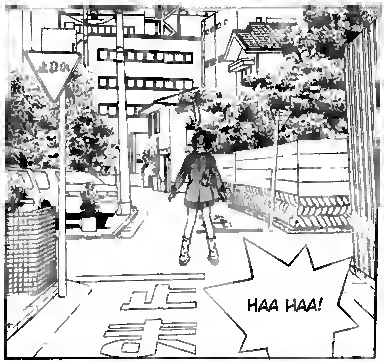
TO...TONMA-CHAN'S STILL IN THE PREP SCHOOL?

HA.
HA.
OOH... LOOK, IT'S URARA -CHAN.

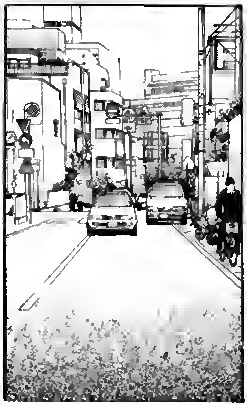

TODAY, DIDN'T YOU PAGE INABA TO MEET HIM!?
JUST A WHILE AGO, I WAS TALKING WITH HIM.
ﾂｰﾝ
ﾂｰﾝ

EH... UHM, I DIDN'T MAKE A PROMISE LIKE THAT...
MEET?

AAH? HE DIDN'T SAY... BUT COULD IT BE THAT,
HE WENT WALKING TOWARDS THAT WAY!
DID TONMA -CHAN SAY WHERE HE WENT!?
EEH? WHAT COULD THAT MEAN?
THAT GUY WAS IN A HURRY TO GO....



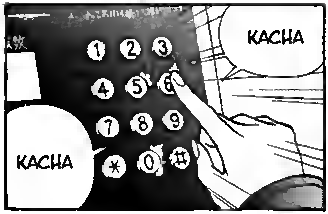
SFX: Da da da (running)



3

HAA HAA
.....

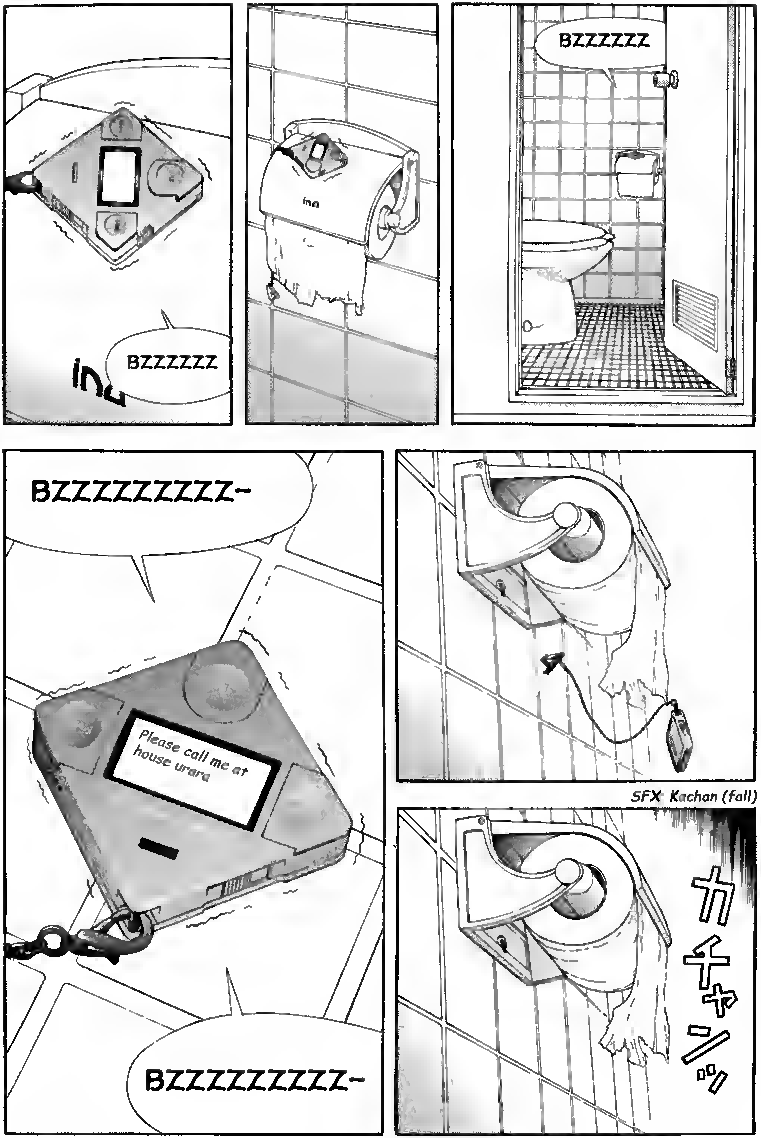
WHAT COULD THIS MEAN?!? I DIDN'T PAGE HIM!!


KACHA
KACHA

PLEASE ENTER YOUR MESSAGE, THEN PUSH THE SHARP BUTTON TWICE.

KACHA
KACHA
KACHA
KACHA
KACHA
PLEASE CALL ME
AT HOUSE.. URARA

GAGAGAGA....


BZZZZZZ
BZZZZZZ
BZZZZZZZZZ~
Please call me at house urara
BZZZZZZZZZ~
SFX: Kachan (fall)
カチャン

SFX: ta ta ta (running)

タッ

タッ

タッ

I JUST GOT PAGED THAT SHE'LL BE WAITING AT HIROO FOOTBRIDGE... FUFUFU..

I'LL FINALLY BE ABLE TO MEET URARA.. HEHEHE

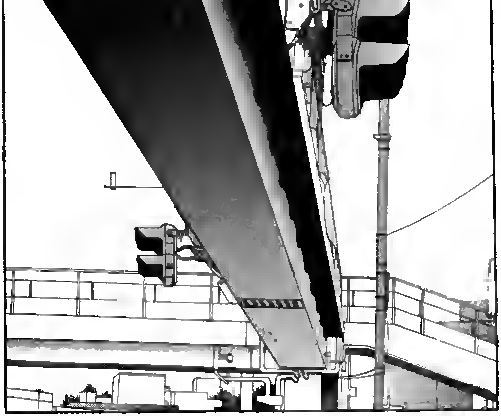
SFX: Mozo mozo (clutching)

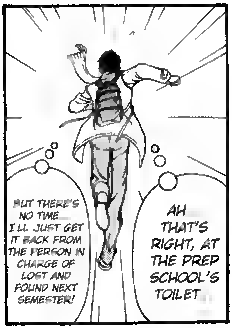
..HN HUH?

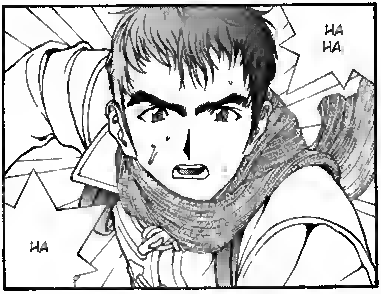
MY PAGER'S GONE!!

もぞ

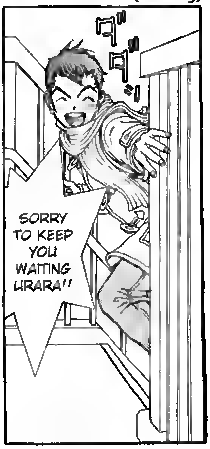
もぞ




AH THAT'S RIGHT, AT THE PREP SCHOOL'S TOILET...
BUT THERE'S NO TIME... I'LL JUST GET IT BACK FROM THE PERSON IN CHARGE OF LOST AND FOUND NEXT SEMESTER!

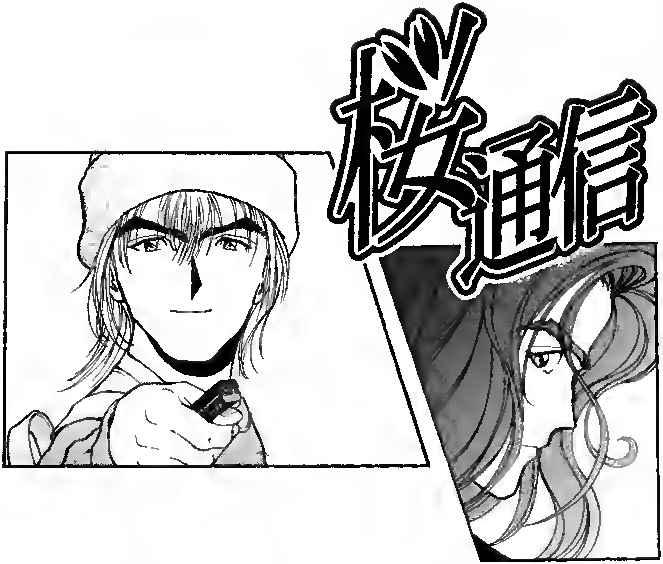


SFX Dada (climbing)



YO... WE MEET AGAIN.
WHERE IS URARA!?
U.. URARA'S TUTOR, KAZAMA RYUUICHI!!
I HEARD FROM URARA-CHAN THAT YOU AND URARA-CHAN WERE SUPPOSE TO MEET HERE, SO I CAME TO STOP IT.
I WAS ASKED A FAVOR BY HER FATHER TO MAKE HER CONCENTRATE ON HER STUDIES .. HOWEVER... SHE WANTS TO SEE YOU AT LEAST ONCE, NO MATTER WHAT...
SHE IS IN ANOTHER PLACE... COME HERE!
THA...THAT GUY AGAIN!!

WHAT'S THE MATTER...? URARA-CHAN IS WAITING
AGAIN, THIS GUY IN PLACE OF URARA...
WHAT'S THE MEANING OF THIS...!?
FUFUFUFU ....
YOU'VE WALKED RIGHT INTO MY PLAN...!!
FOR YOU, NEXT YEAR YOU WANT TO GO TO THE ENTRANCE EXAM. THAT IS YOUR HEARTS DESIRE... BUT TODAY... ON NEW YEAR'S,
YOU WILL PROCEED INTO THE NEXT WORLD IN A TRAFFIC ACCIDENT BY THE HANDS OF MASHUU TATSUHIKO, YOUR LOVE RIVAL...!!


桜通信

MISC NOTES:

HI EVERYONE HERE'S CHAPTER 108 OF SAKURA TSUUSHIN... ANOTHER EXCITING CHAPTER THAT I HOPE EVERYONE ENJOYS!

WE CAUGHT A LITTLE STATIC OVER OUR LAST ST RELEASE IN REGARDS TO ONE PAGE, AND ONE WORD (YOU KNOW WHO YOU ARE!) SO WE DECIDED TO INCLUDE THAT "CORRECTED" PAGE IN THE NEW RELEASE, SO YOU CAN NEVER SAY WE DON'T CATER TO THE FANS!

WE GOT A NEW POLL ON THE SITE, WHERE WE'RE TAKING SUGGESTIONS ON WHAT EMS TEAM SHOULD TRANSLATE NEXT. YOU CAN ALSO ADD YOUR OWN SUGGESTION IN THE COMMENTS SECTION... ALSO IT SHOULD NOTE WE'RE NOT DROPPING ANY SERIES (YET), AND ANY NEW SERIES WE DO WOULD REQUIRE TRANSLATOR/EDITORS... SO JUST KEEP THAT IN MIND :)

SPEAKING OF STAFF, BE SURE TO CHECK OUT THE BELOW PAGE TO SIGN UP TO BECOME A PART OF OUR GREAT GROUP!)

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
ROIBENG- EDITING/CLEANING
ARES/BELLDANDY- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

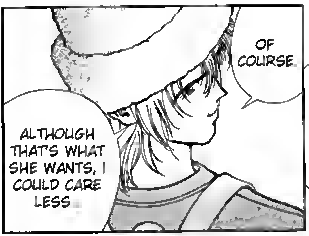
DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

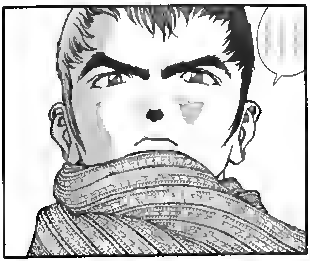
EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

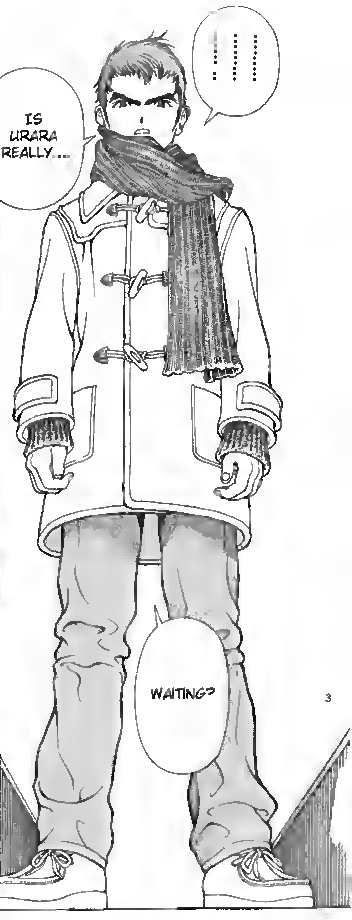
Chapter 108
Killer

2


OF COURSE
ALTHOUGH THAT'S WHAT SHE WANTS, I COULD CARE LESS

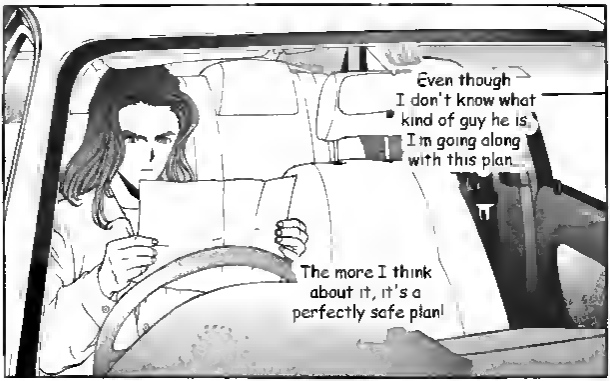


Urara... why didn't you...
Come here yourself...!?

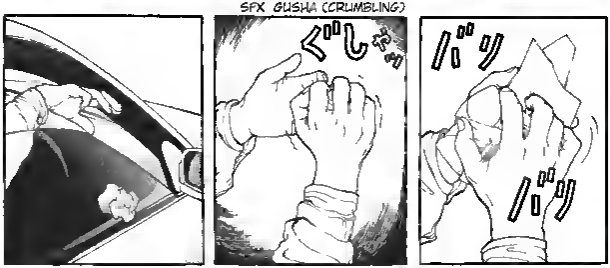

IS URARA REALLY...
WAITING?
3

Before, it's alright that this tutor called Kazama handed me my luggage....
Today when you paged me, to come here, this guy shows up again, tells me to follow him to meet you....
.....
Don't bullshit me, Urara! - If you want to break up with me say it to me directly!

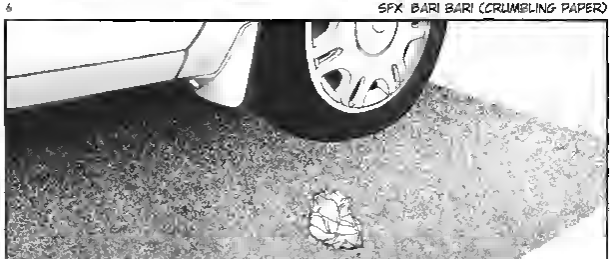
SFX. GACHA (DOOR OPENING)
ガチャッ
Kasuga Urara's tutor the guy called Kazama Ryuuichi told me
KUI (KEY TURNING)
SFX. BAMU! (DOOR CLOSING)
5
The plan to beat up Inaba Touma
バタン


Even though I don't know what kind of guy he is, I'm going along with this plan...
The more I think about it, it's a perfectly safe plan!

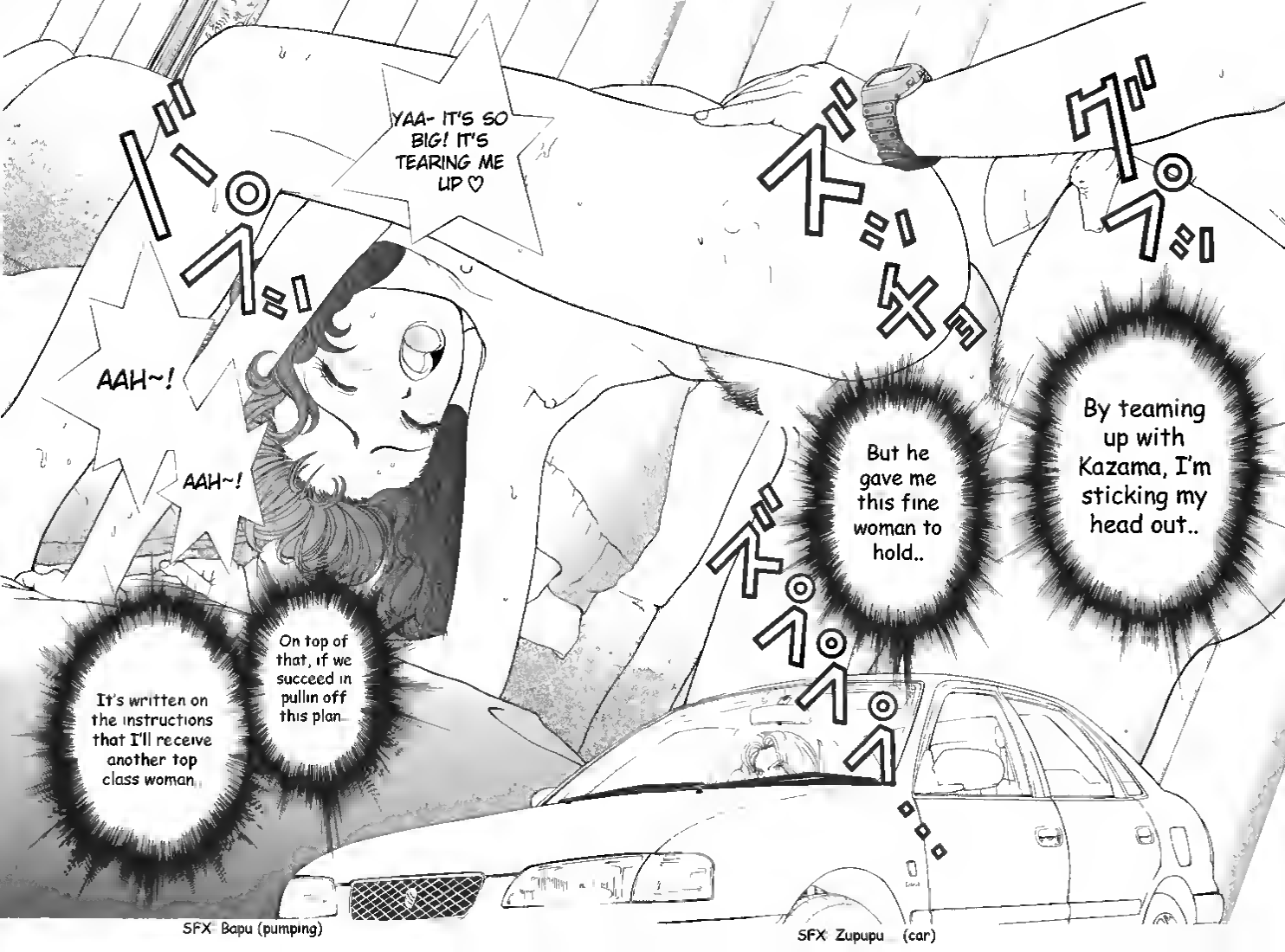
SFX GUSHA (CRUMBLING)

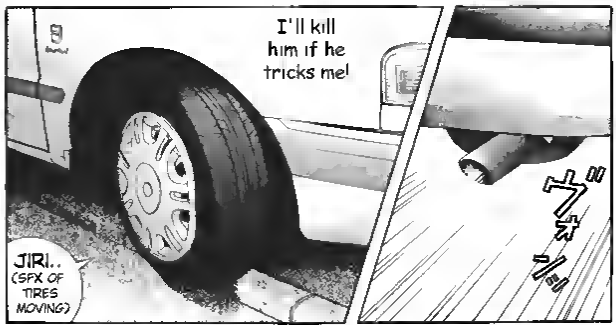


SFX BARI BARI (CRUMBLING PAPER)

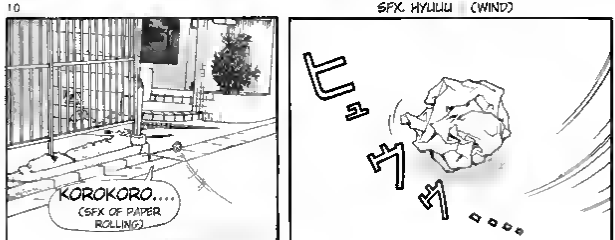


A car that was prepared by Kazama... but this is...
BAKA (OPENING COMPARTMENT)
...not his!!!
Uhh..! (SFX OF ENGINE STARTING)


YAA- IT'S SO BIG! IT'S TEARING ME UP♡
AAH~!
AAH~!
It's written on the instructions that I'll receive another top class woman.
On top of that, if we succeed in pullin off this plan
But he gave me this fine woman to hold..
By teaming up with Kazama, I'm sticking my head out..
SFX Bapu (pumping)
SFX Zupupu (car)


I'll kill him if he tricks me!
JIRI..
(SFX OF TIRES MOVING)
ブォォォン
SFX: VUON (VROOM)

However... that guy....
がいいかな…
10
SFX: HYUUUU (WIND)

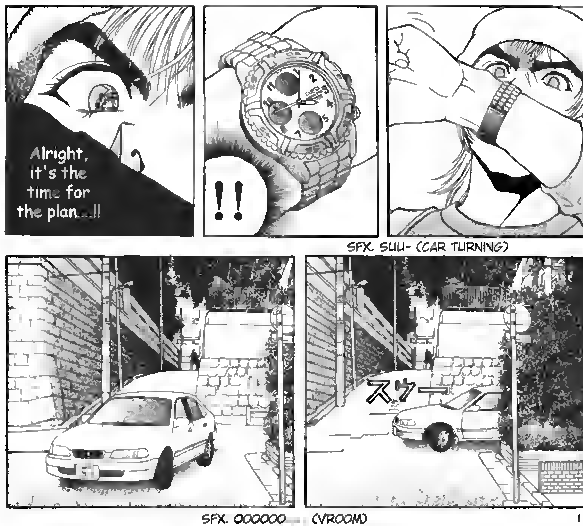

KOROKORO....
(SFX OF PAPER ROLLING)
ヒュウウ

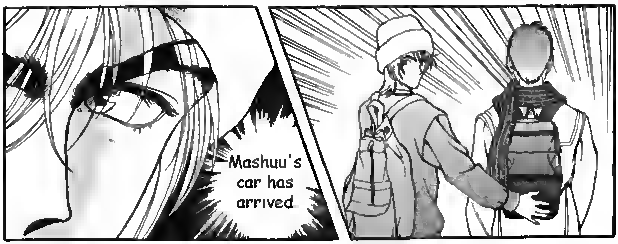
ピタ…
SFX: PITA (STANDING)
WHAT'S WRONG.... INABA-SAN?
HEY,
HOW FAR ARE WE GOING?!
HAA?

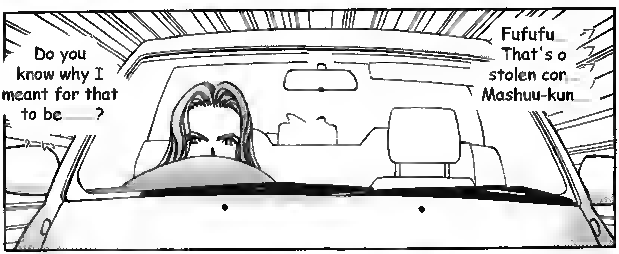
I WAS ONLY.... ASKED A FAVOR BY HER HAHAHAHA
WELL THEN... SHE SAID THAT SHE WILL BE WAITING FOR YOU IN THAT CORNER, IT'S VERY NEAR!
WHY WOULD URARA WAIT IN A PLACE LIKE THIS!?
IT'S STRANGE!!
THAT'S... IT'S A PLACE SHE CHOSE, SO I DON'T KNOW!

12

.....

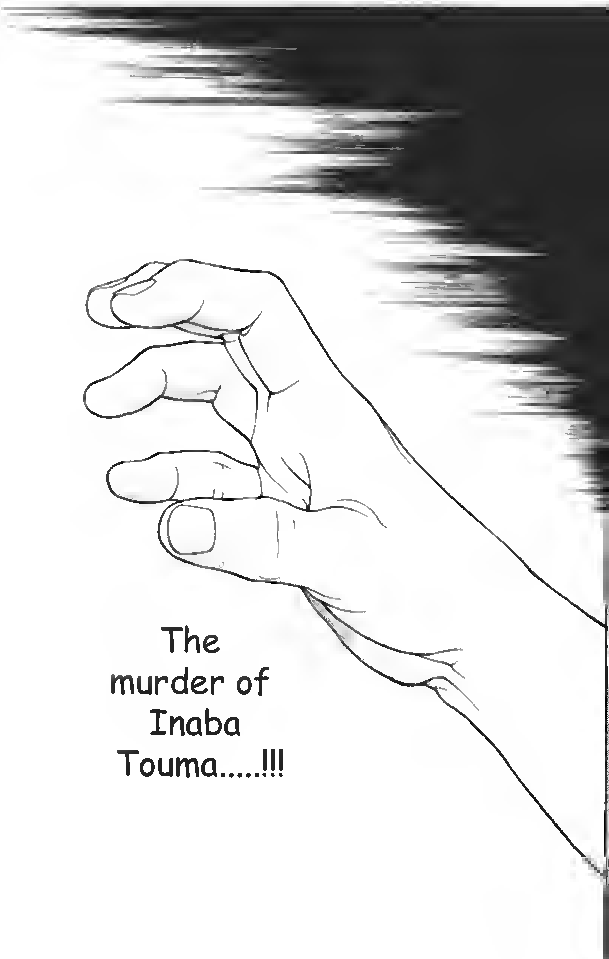

Alright, it's the time for the plan...!!
!!
SFX. SUU- (CAR TURNING)
スッー
SFX. OOOOOO... (VROOM)
13
オオオオ…

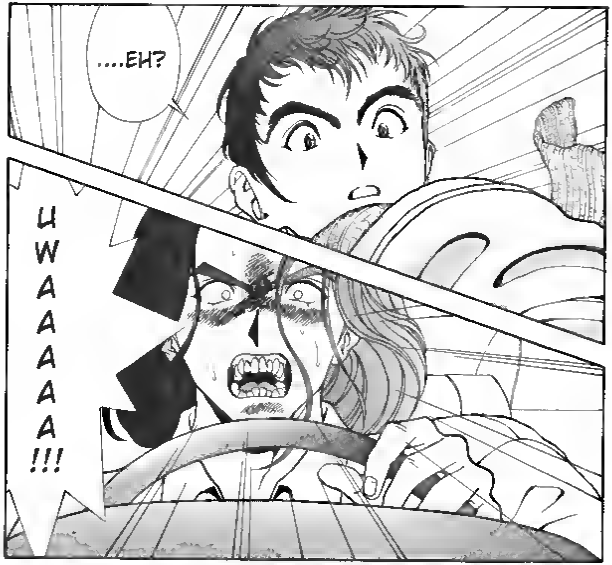

Mashuu's car has arrived


Do you know why I meant for that to be___?
Fufufu___ That's a stolen car___ Mashuu-kun___

14

So, I'll have nothing to do with this___


The
murder of
Inaba
Touma.....!!!



17

SFX: PI-PO- PI-PO- (AMBULANCE)
ピィーポー
ピィーポー
18
I want to see you..
Tonma-chan!!
What's the matter?
Tonma-chan... I can't contact him since he left here

MISC NOTES:

HI EVERYONE, HERE'S CHAPTER 109 AND 110 OF SAKURA TSUSHIN . A DOUBLE DOSE OF ST FOR YOU, AND WE FINISH OFF VOLUME 10! WE'RE HALFWAY FINISHED WITH THIS SERIES! SLOWLY BUT SURELY, WE'LL GET ALL THESE OTHER VOLUMES OUT TOO!

I LIKE TO THANK THE PEOPLE WHO CAME ON BOARD RECENTLY, WE GOT YUKITO OUR NEW TRANSLATOR . SHIMAKO WHO WILL HELP OUT ON HEN WITH ME, AND ME AND EMILY ARE HANDLING THE NEW SERIES, SO ALL SEEMS GOOD NOW. WE CAN USE A COUPLE EXTRA PEOPLE AS OUTLINED ON OUR RECRUITMENT PAGE. YOU CAN ACCESS THAT FROM THE MAIN EMS SITE, OR THE LINK BELOW.

http://www.emsmanga.com/recruit/index.html

AS ALWAYS THANKS GOES OUT TO THESE MEMBERS
DURENDAL- TRANSLATION
BOIBENG- EDITING/CLEANING (CH 109)
OROCHIPSTRIDER- EDITING/CLEANING (CH 110)
ARES- PROOFREADING
BELLDANDY- PROOFREADING
LUNARD- SCANNING

WE APPRECIATE THE HELP WITH SEEDING THE NEWEST CHAPTERS! THANKS! -ARES

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

#EMSMANGA ON IRC.IRCHIGHWAY.NET
WWW.EMSMANGA.COM
WWW.ARESANIMEPAGE.COM

DO YOU LIKE SAKURA TSUUSHIN?
DO YOU WANT TO HELP US OUT SO WE CAN RELEASE FASTER?

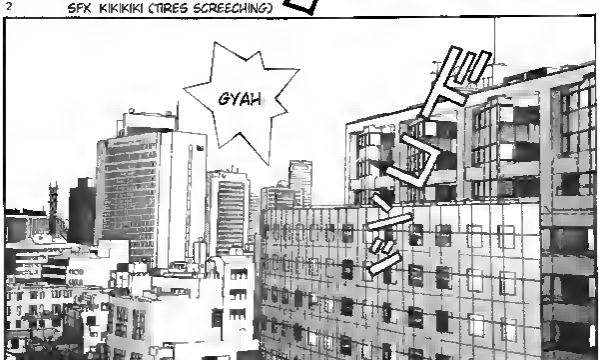
EMS TEAM IS LOOKING FOR EDITORS AND CLEANERS FOR THIS AND OTHER PROJECTS!

COME JOIN THE EMS TEAM! A FUN AND WACKY GROUP! FOR DETAILS JUST E-MAIL ARES@EMSMANGA.COM OR STOP BY THE IRC CHANNEL AND LOOK FOR ARES OR ANY TEAM MEMBER.

Chapter 109

Despair Accident

2 SFX KIKIKIKI (TIRES SCREECHING)

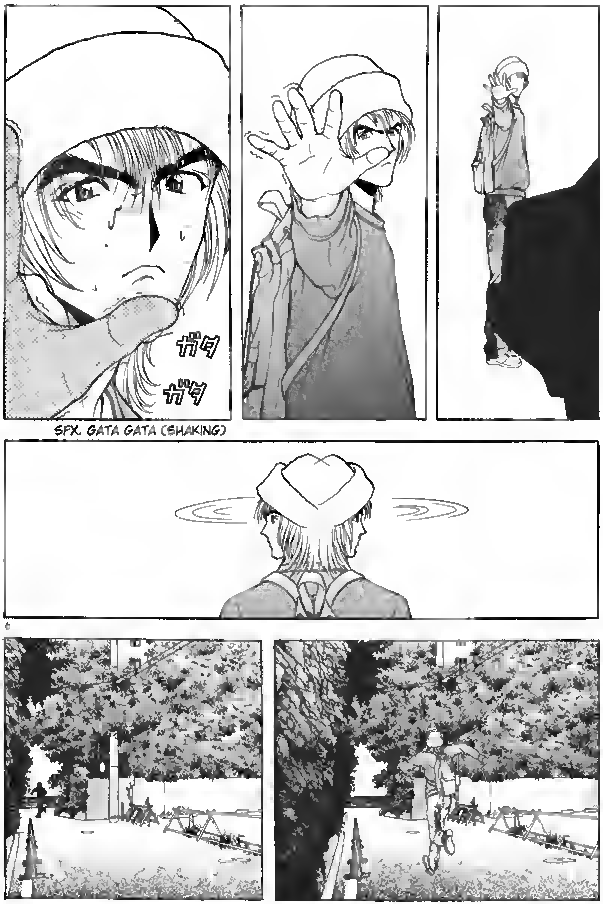


SFX. DOGON (HITTING)

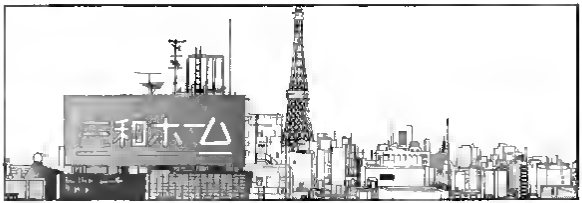
SFX: KIKI (TIRE SCREECHING)

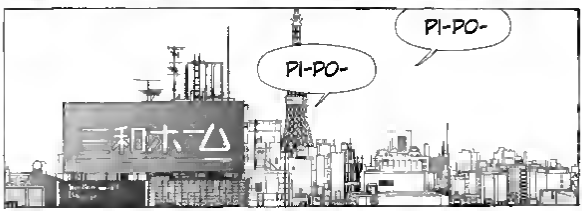
3

4
SFX PUAA- CHITTING POST)

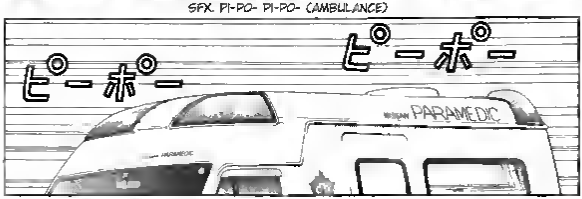


SFX. GATA GATA (SHAKING)





SFX. PI-PO- PI-PO- (AMBULANCE)

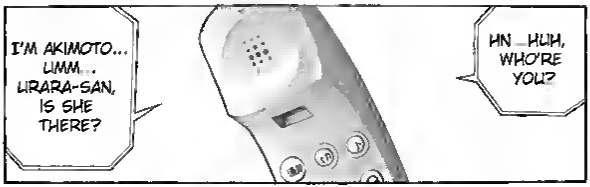


7

ARE YOU....
ALRIGHT...!?

11095
11095
HN... WHAT'S THE MATTER WITH THIS EXAMINEE?

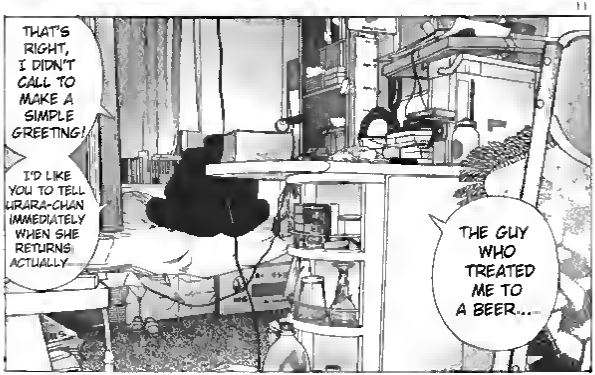
RURURURU!!
(PHONE RINGING)
10
...YES
KASUGA RESI-DENCE
RURU
PI! (ANS-WER-ING)
RURURURU!


I'M AKIMOTO... UMM... URARA-SAN, IS SHE THERE?
HN...HUH, WHO'RE YOU?

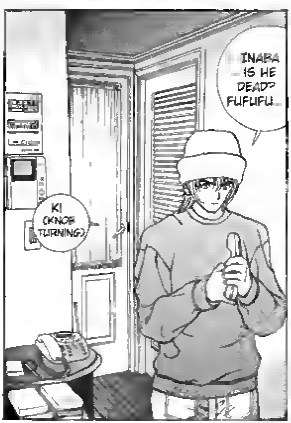
OOH... WHAT THE, IT'S YOU!

IT'S ME, THE TUTOR KAZAMA!
AAH.. AKIMOTO-SAN?
IS THERE SOMETHING YOU NEED FROM URARA? SHE WENT TO A NEARBY LIBRARY FOR A WHILE...!

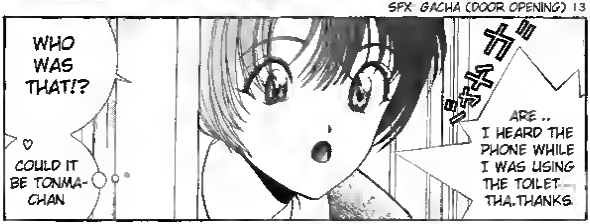
11


THAT'S RIGHT, I DIDN'T CALL TO MAKE A SIMPLE GREETING!
I'D LIKE YOU TO TELL URARA-CHAN IMMEDIATELY WHEN SHE RETURNS ACTUALLY...
THE GUY WHO TREATED ME TO A BEER...

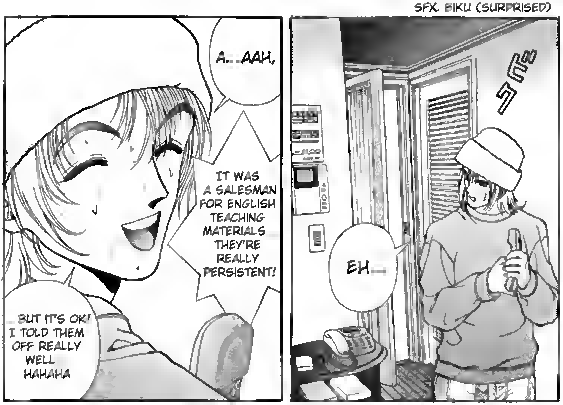
SOMETHING TERRIBLE HAS HAPPENED... RIGHT NOW, I'M CALLING FROM THE PREP SCHOOL...
INABA WAS..
INABA WAS..
HIT BY A CAR AND IS BEING SENT TO THE HOSPITAL IN AN AMBULANCE....!
UH... GUGU...!



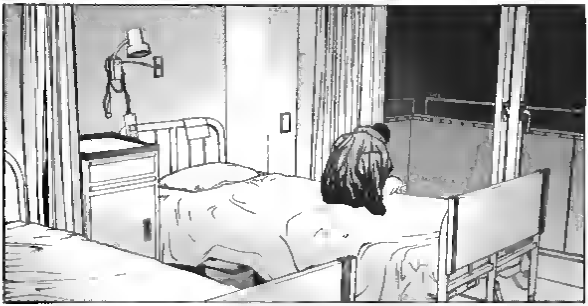
SFX: GACHA (DOOR OPENING) 13



SFX. BIKU (SURPRISED)


A...AAH,
IT WAS A SALESMAN FOR ENGLISH TEACHING MATERIALS THEY'RE REALLY PERSISTENT!
...BUT IT'S OK! I TOLD THEM OFF REALLY WELL HAHAHA
EH...
ピンポーン

SFX. DADADA (RUNNING)
INABA!!
HAA HAA!
I JUST HEARD FROM THE NURSE... THAT'S THE ONLY ACCIDENT AND YOU DON'T HAVE ANY HEAD INJURIES...
YOU JUST HAD AN ARM FRACTURE!
15



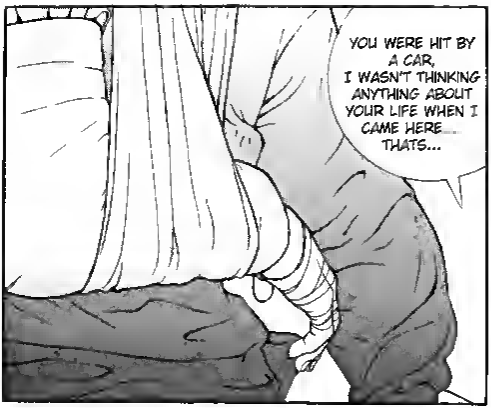
16

SFX: BASA... (LIFTING JACKET)
AKIMOTO... LOOK....
.....!!
17
AT THIS....

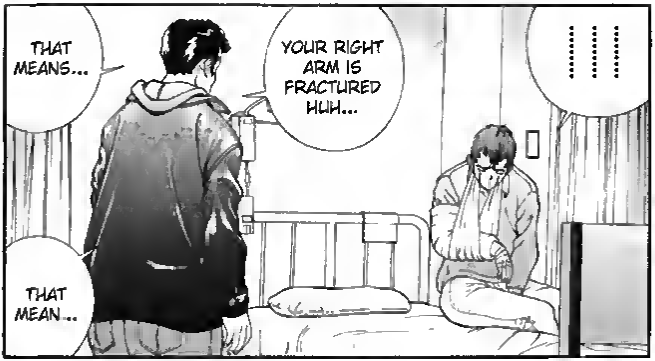
HOW IS THIS LUCKY WHEN MY RIGHT ARM IS FRACTURED... LUCKY... I WON'T BE ABLE TO TAKE THE EXAM, WILL I...!?
HOW IS THIS... ...UUUH,

Chapter 110
Right Arm Fracture

WHA...

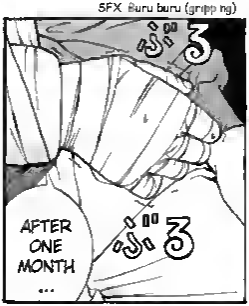

YOU WERE HIT BY A CAR, I WASN'T THINKING ANYTHING ABOUT YOUR LIFE WHEN I CAME HERE... THAT'S...

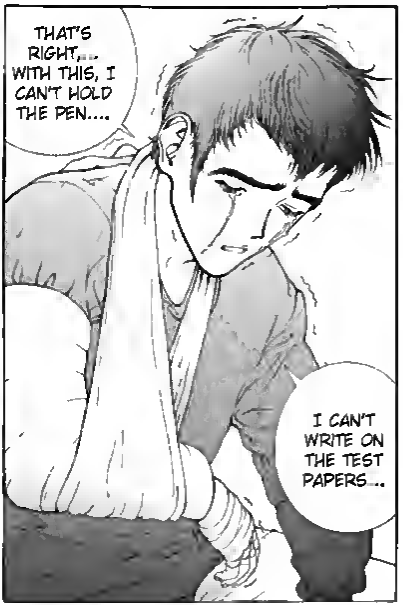
WHAT DID YOU SAY...

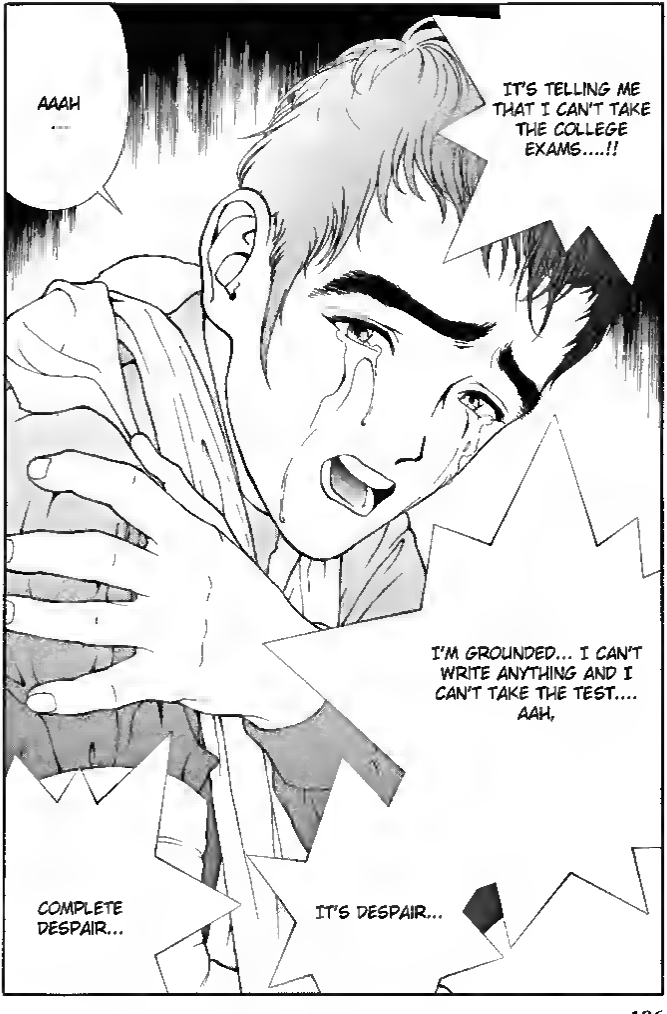


3

SFX Buru buru (gripp ng)

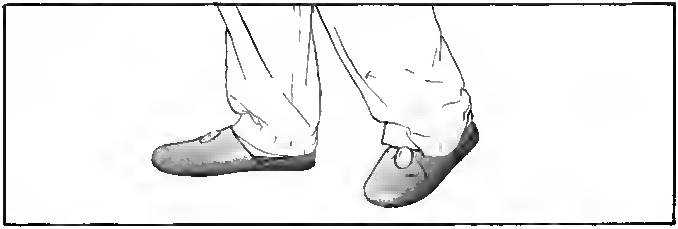


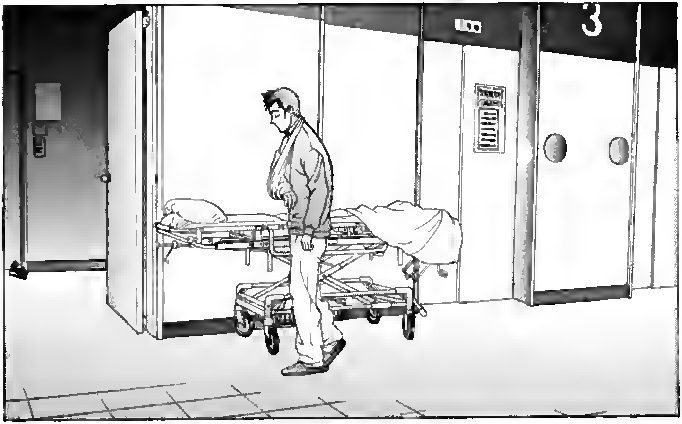


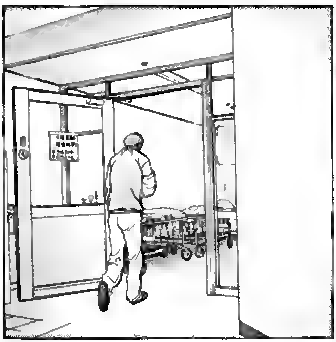

AAAH
....
IT'S TELLING ME THAT I CAN'T TAKE THE COLLEGE EXAMS....!!
I'M GROUNDED... I CAN'T WRITE ANYTHING AND I CAN'T TAKE THE TEST.... AAH,
COMPLETE DESPAIR...
IT'S DESPAIR...

SFX Bakun bakun (heartbeat)
But I...
He usually stands right up and is alright...
バクン
バクン
I CAN'T...
DO ANYTHING ANYMORE...
SFX Bakun bakun (heartbeat)
.....
This time..... this time.....
バクン
バクン

INABA, WHERE ARE YOU GOING!?
!?
.....
TOILET..




3



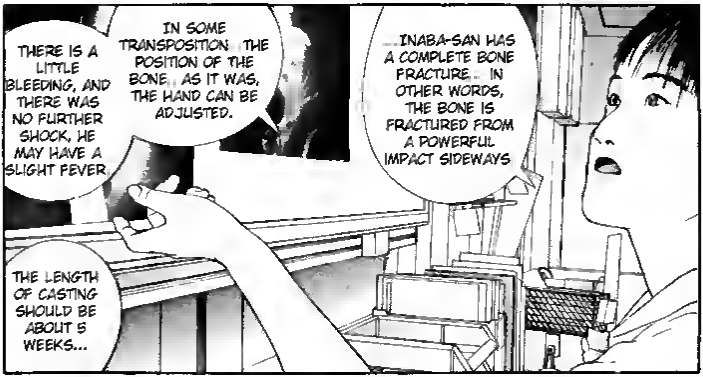
WC-27
非常階段
8号室
……

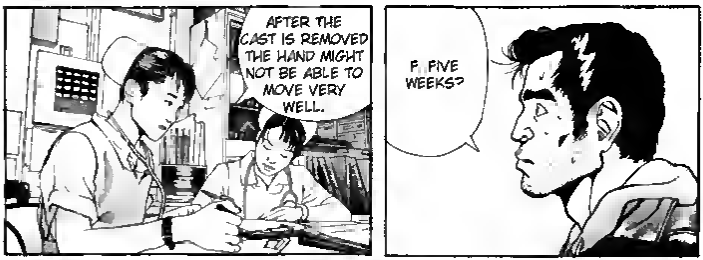
FU...
UH...
UUH...

WELL THEN... THIS YEAR IS ALMOST OVER...
LET'S INTERVIEW THEM AND SEE HOW THIS YEAR WAS FOR THEM..
WE HAVE CAUGHT A COUPLE WHO IS IN LOVE SITTING BY THE RIVER!
EH?, FUFUFUFU... MY BOYFRIEND WAS A RONIN IN THE COLLEGE ENTRANCE EXAMS-
I WORKED REALLY HARD TO TAKE THAT EXAM, SO WE DIDN'T DATE MUCH AND IT WAS LONELY, BUT...
HOW WAS THIS YEAR FOR YOU?

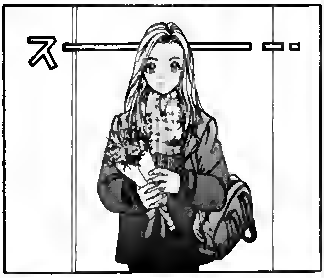
THIS YEAR, MY BOYFRIEND WAS ABLE TO ENTER THE COLLEGE HE HOPED FOR
THAT'S WHY, FROM SPRING ONWARD, WE ARE DEEPLY IN LOVE!
♡
THIS WAS A VERY HAPPY YEAR
♡
I'M NO LONGER A ROUNIN HAHAHA...
YES ..IT'S ABOUT INABA-SAN'S CONDITION, RIGHT?

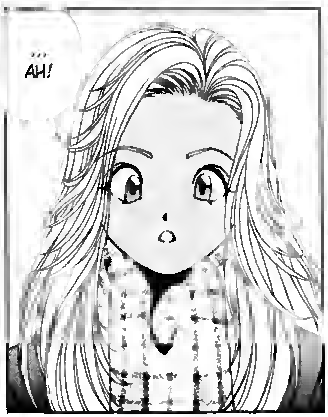
YEAH... THAT GUY, HAS TO TAKE AN EXAM IN JUST ONE MONTH...
CAN YOU GIVE ME MORE DETAILS?
YES... PLEASE WAIT A MOMENT...


...INABA-SAN HAS A COMPLETE BONE FRACTURE. IN OTHER WORDS, THE BONE IS FRACTURED FROM A POWERFUL IMPACT SIDEWAYS
IN SOME TRANSPOSITION THE POSITION OF THE BONE... AS IT WAS, THE HAND CAN BE ADJUSTED.
THERE IS A LITTLE BLEEDING, AND THERE WAS NO FURTHER SHOCK. HE MAY HAVE A SLIGHT FEVER.
THE LENGTH OF CASTING SHOULD BE ABOUT 5 WEEKS...


AFTER THE CAST IS REMOVED THE HAND MIGHT NOT BE ABLE TO MOVE VERY WELL.
F. FIVE WEEKS?

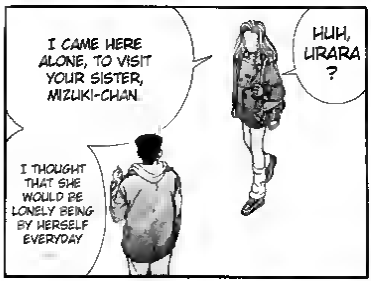
SFX: Su_ (door sliding)

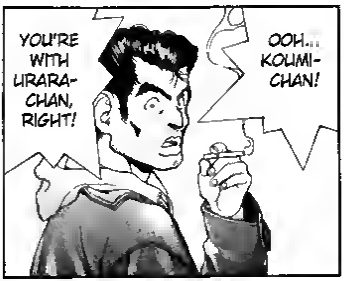




SFX: bakun bakun (heartbeat)

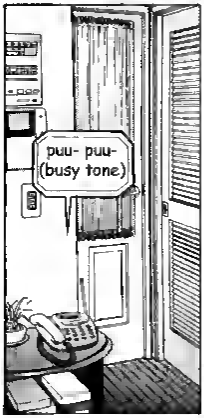
.....!
1


I CAME HERE ALONE, TO VISIT YOUR SISTER, MIZUKI-CHAN.
I THOUGHT THAT SHE WOULD BE LONELY BEING BY HERSELF EVERYDAY
HUH, URARA ?

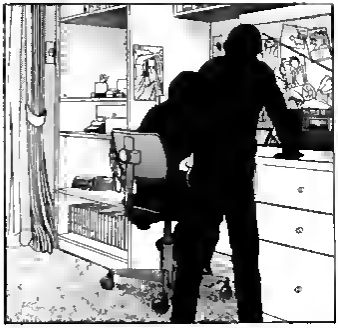

YOU'RE WITH URARA-CHAN, RIGHT!
OOH... KOUMI-CHAN!

WHAT HAPPENED?
SOMETHING TERRIBLE TO THAT TONMA?
...IS THAT SO, THAT'S STRANGE~?! I JUST TOLD URARA-CHAN'S TUTOR THAT SOMETHING TERRIBLE HAS HAPPENED TO INABA.
I TOLD HER TO COME TO THE HOSPITAL IMMEDIATELY BUT...

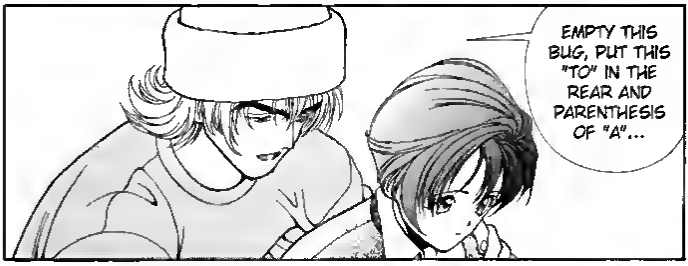
……?
!!
…URARA…YOUR BOYFRIEND WAS RUN OVER BY A CAR, IT'S TERRIBLE!
Buu- buu- (busy tone)
Buu- buu- (busy tone)
……
I WONDER WHAT'S HAPPENING…. THE LINE IS BUSY THIS WHOLE TIME
Pi! (phone)
Pi! (phone)
Pi! (phone)
Pi! (phone)


puu- puu-
(busy tone)

puu- puu-
(busy tone)



Puu-
(busy tone)
Puu-
(busy tone)


EMPTY THIS BUG, PUT THIS "TO" IN THE REAR AND PARENTHESIS OF "A"...

——桜通信10・完——

桜通信
全国交通

(PAGE LEFT INTENTIONALLY BLANK)

END OF VOLUME 10!

ISBN4-09-151670-X

C9979 ¥486E

9784091516701

1929979004866

定価：本体486円＋税

雑誌 45366－70　　小学館

今、一番おもしろい

YOUNG SUNDAY COMICS

桜通信　全20巻 —— 遊人
個人授業　全1巻 —— 遊人
お〜い！竜馬　全23巻 —— 武田鉄矢／小山ゆう
シーソーゲーム　1巻 —— 原秀則
殺し屋-1-イチ　1〜8巻 —— 山本英夫
新・のぞき屋　1〜11巻 —— 山本英夫
NG　1〜3巻 —— 山田玲司
度胸星　全4巻 —— 山田芳裕
花マル伝　全19巻 —— いわしげ孝
新・花マル伝　1〜11巻 —— いわしげ孝
オーバーレブ！　1〜16巻 —— 山口かつみ
サーフサイド ハイスクール　1〜5巻 —— 澤井健
1ポンドの福音　1〜3巻 —— 高橋留美子
The World Is Mine　1〜13巻 —— 新井英樹
日本一の男の魂　1〜7巻 —— 喜国雅彦
球魂　1〜11巻 —— 岩田やすてる
海猿　1〜9巻 —— 佐藤秀峰
ダービージョッキー　1〜5巻 —— 武豊・工藤晋／一色登希彦
なんてっ探偵♥アイドル　1〜3巻 —— 北崎拓／井上敏樹
最強野球部 リベンジャーズ　1〜3巻 —— 平松真
Dr.コト一診療所　1〜2巻 —— 山田貴敏
アブサラス　1〜2巻 —— 安部譲二／深山雪男
未来の絶対0度　1〜2巻 —— 堀口純男
ミルオポン　全2巻 —— 阿部潤
鷹のイージス　1巻 —— 七月鏡一／藤原芳秀

豪華特製本

赤×黒　上・下巻 —— 上條淳士
青春くん　1〜7巻 —— とがしやすたか
the 山田家　全7巻 —— 阿部潤

オームヘヤーを開設しました。興味があったら見てねー！オリジナルテレカのプレゼントなど、いろいろあるんだからー
http://www.u-jin.com

遊人

山口県宇部市出身
6月15日生まれ
1980年デビュー
代表作：「ANGEL」
「ジュリエット」他
趣　味：クラッシック鑑賞、
ピアノ演奏